

# MÁGYAR VENDÉGLŐS

és

# KAVES-IPAR



Budapest, 1912 május 1-én.

© XV. évfolyam.

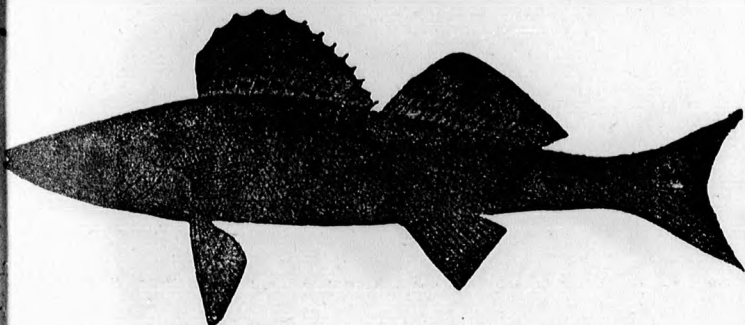
Szerkesztőség és kiadóhivatal:

9. szám.

Budapest, VI. kerület, Szondy-utca 45—47. szám.

Telefon 117—61.

Telefon 117—61



ALAPÍTOTT 1820.      ALAPÍTOTT 1820

Fanda Ágoston és Zimmer Péter utóda

## ZIMMER FERENCZ

(S. ÉS KIR. UDVARI SZÁLLÍTÓ

HALÁSZMESTER BUDAPESTEN.

Főüzlet: Központi vásárcsarnok.      Flóközlet: V., József-tér 4. sz.

TELEFON 61—24.

TELEFON 138—19.

INTERURBAN TELEFON 61—24.

Sörgőnczim: ZIMMER HALÁSZMESTER, BUDAPEST.

A „Balatoni Halászati Részvénytársaság” kizárólagos képviselője.

Az EGYEDÜLI halkereskedő cég, mely az előkelő háztartásokban és étter-  
mekben szükségelt ÖSSZES halfajokat ÁLLANDÓAN raktáron tartja.

SZÁLLIT: A LEGMAGASABB KIRÁLYI UDVAR ÉS

JÓZSEF FŐHERCEG É FENSÉGE UDVARA SZÁMÁRA.

### Nagy Ignác

pinceszerszerelési

: cikkek üzlete :

Budapest, VII.,

Károly-körút 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát leginkább a sör-, bor- és cognac-fejtéshez szükséges tárgyakkól nevezetesen palaczkokat, palaczk-kupakok, parafadugaszok, czimkék, továbbá dugaszoló- és kupak-gépek, szűrőkészülékek s minden e szakmába vágó cikkek-ből legjobb és legpontosabb kiszolgálás.

— Kimerítő és képes árjegyzék ingyen és bérmentve.



TÖRLEY

TALISMAN



Legmodernebb praecisions  
karambol- és fordítható

## TEKEASZTALOK

Teljes kávéház-, kaszinó- és étterem berendezés.

**Tekeasztalok állandóan raktáron.**

Budapest, VI. Frangepán-utca 41. szám. (saját ház.)

Költségvetés és rajz díjtalan. == Telefon 150-28. == Készítői fizetés feltételek.

Tul.: PARLAGHY és VASTAG.



Próbálja meg a  
„GYÜGYI”  
kénes savanyúvizet. Ára

1/1 liter á 49 fillér

1/2 „ „ 29 „

franco láda.

Ugy a Krondorfi, mint  
a Gyógyi-víz megren-  
delések címzendők:

A Krondorfi kutvál-  
lalathoz Budapest, V.  
kerület, Zoltán-utca  
10. szám.

## Főpinczér urak!

Ha egy levelezőlapon pontos czi-  
műket, az üzlethelyiség megjelö-  
lésével közlik velünk, **díjtalanul**  
**és bérmentve küldünk**

**SZÁMOLÓ CZÉDULÁKAT**

„Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar”

Kiadóhivatala

Budapest, VI., Felsőerdő-sor II.

(Csakis írásbeli rendelést fogadunk el.)

## SEIFERT HENRIK ÉS FIAI

császári és királyi udvari tekeasztalgár,  
cs. és kir. szabadalm. jégsekrengyár.  
Árjegyzék vidékre ingyen és bérmentve.

Budapest, VII. ker., Dob-utca 90. szám.

## Tárnik Pálné gőzmosóda

Budapest, VIII., Népszínház-u. 17. és Izabella-u. 65.

*Ajánlja a vendéglős, kávé és  
szállodás uraknak gőzmosódáját.*

*Pontos, figyelmes és lelkiismeretes  
kiszolgálás. — Házi ruhák teljes  
elkészítésre szintén elfogadtatnak.*

Gallérok és függönyök tisztítása is eszközölhető



## Étterem- és sörház bérbeadás!



A nyiregyházi takarékpénztár egyesület most  
felépített s a piac legjobb helyén fekvő új  
bérpalotájának étterem- és sörház céljaira  
készült földalatti helyiségei a f. évi július hó  
1-től bérbeadó. :: A bérleti feltételek az  
egyesület igazgatóságánál tudhatók meg.

# ANDRÉNYI SEC

(FÉL ÉDES)

# ANDRÉNYI EXTRA

(ÉDES)

szakemberek által a legdrágább francia pez-  
sgőkkel ismételten összehasonlítva nem-  
csak egyenértékűeknek, de több ízben a  
francia pezsgőknél **JOBBAKNAK** találtattak.



Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

# Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar

A SZÁLLODÁS-, VENDÉGLŐS-, KORCSMÁROS- ÉS KÁVÉS IPAR ÉRDEKEIT ELŐMOZDÍTÓ SZAKLAP

A „Szállodások, Vendéglősök, Kávésok, Pinczerek és Kávéssegédek Országos Nyugdíj-Egyesülete” — A „Debreczeni szab. kir. városi Szállodások, Vendéglősök, Kávésok és Korcsmárosok Ipartársulata” — A „Nagyvárad Szállodások, Vendéglősök, Kávésok és Korcsmárosok Ipartársulata” — Az „Ujvidéki Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata” — A „Kassai Vendéglősök, Kávésok, Korcsmárosok és Pinczerek Egylete” — Az „Aradi Vendéglősök és Kávésok Ipartársulata” — A „Szegedi Szállodások, Kávésok, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata” — A „Győri szab. kir. városi Vendéglősök, Italmérők és Kávésok Ipartársulata” — A „Szatmár sz. kir. városi Vendéglősök, Kávésok és Pinczerek Egyesülete” — A „Pozsony szab. kir. városi Szállodások, Vendéglősök, Korcsmárosok és Kávésok Ipartársulata” — A „Borsodmegyei Vendéglősök, Kávésok és Korcsmárosok Egyesülete” — A „Pécs-Baranyai Vendéglősök Ipartársulata” — A „Kiskunfélegyházi Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata” — A „Budapesti Kávésipartársulat” — A „Nógrádvármegyei Korcsmárosok és Italmérők Egyesülete” — A „Budapesti Kávésok Szövetsége” — A „Pozsonyi Pinczér Önszegélyező és Menhely-Egylet” — A „Nezsideri és Rajkai Járás Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata” — A „Tata-Tóvárosi Szállodások, Vendéglősök, Kávésok és Korcsmárosok Ipartársulata” — A „Magyar szállodás és vendéglős munkaadók egyesülete”. A — „Turóczvármegyei szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata”

HIVATALOS LAPJA.

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Negyedévre . . 3 korona. | Egész évre 12 korona.  
Félévre . . . 6 korona. | Egyes szám ára 50 fillér.

TELEFON: 117-61.

Megjelen  
minden hó 1. és 15. napján.

Laptulajdonos-szerkesztő:  
F. KISS LAJOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal;  
Budapest VI., Szondy-u. 45-47

Hirdetések főlvétele ugyanott.  
Kéziratok nem adatnak vissza.

## FIGYELMEZTETÉS.

A

### Magyar Vendéglős és Kávés-Ipar

szerkesztőségét és kiadóhivatalát f. évi május 1-én a Budapest, VI., Szondy-utca 45-47. szám alatti házba helyezték át.

MAGYAR VENDÉGLŐS- ÉS KÁVÉS-IPAR  
SZERKESZTŐSÉGE ÉS KIADÓHIVATALA

Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata

Budapest, IX. Lónyay-utca 22. szám.

## Meghívó.

Szeretett Kartársak!

Gundel János 37 évig volt ipartársulatunk elnöke, lelkes vezére s e hosszú idő alatt minden érzését, minden gondolatát, minden tetterejét iparunknak és nekünk szentelte, mignem nyugalomra vágyva, múlt évi közgyűlésünkben lemondott és visszavonult közéleti tevékenységének nagy színteréről. Vele együtt Malosik Antal népszerű alelnökünk is elhagyta helyét.

A közgyűlés a távozók soha el nem évülő érdemeinek elismerésül Gundel Jánost tiszteletbeli alelnökké, Malosik Antalt tiszteletbeli alelnökké választotta meg. De ezzel még korántsem róttuk le irántuk való nagy hálatartozásunkat, miért is ipartársulatunk hálájának újabb jeléül

1912 május 6-án, délután fél 4 órakor a „Hungária-nagyszálloda” földszinti termében

Gundel János szobrának és Malosik Antal képmásának ünnepélyes leleplezésével egybekötött

## diszkozyulést

melyre t. vendégeinket és kartársainkat ezen tisztelettel meghívjuk.

### A diszkozyulés programja:

1. *Ünnepi megnyitó beszéd.* Elmondja Glück Frigyes ipartársulati elnök.
2. *Karének.* Előadja a m. kir. dalszínház énekkara.
3. *Gundel János üdvözlése.* Ünnepi szónok Glück Frigyes ipartársulati elnök.
4. *Malosik Antal üdvözlése.* Ünnepi szónok Kommer Ferenc ipartársulati alelnök.
5. *Frenreisz István üdvözlő beszéde* az ipartársulat választmányára nevében.
6. *Hatóságok, egyesületek, társulatok* kiküldöttjeinek üdvözlő beszédei.
7. *A »Budapesti vendéglősök szakirányú tanonciskolájá»* tisztelegése.
8. *Hymnus.* Előadja a m. kir. dalszínház énekkara.

A diszkozyulést ugyanott az ipartársulat

## XXXVIII. évi rendes közgyűlése

követi, melyre ipartársulatunk t. tagjait az alapszabályok 8. §-a értelmében ezennél meghívjuk.

A közgyűlés napirendje: 1. A választmány évi jelentése. 2. A számvizsgáló bizottság jelentése. 3. Az 1911. évi zárószámadás tárgyalása. 4. Az 1912. évi költségvetés megállapítása. 5. A felmentvényre vonatkozó közgyűlési határozat. 6. Indítványok tárgyalása.

A napirendre fel nem vett indítványok az alapszabály 8. §-nak 4. pontja értelmében csak abban

# Szent Margitszigeti üdítőviz.

A legkiválóbb szénsavval feltett ásványvíz. Mint asztali víz nagyon kellemes, jóhatású, egészséges-ápoló ital.  
Szent-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Telefon: 36-57

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

az esetben tárgyalhatók a közgyűlésben, ha azok legalább öt nappal a közgyűlés előtt a választmány-nak írásban beküldettek.

Budapest, 1912. évi április hó 20-án.

### A választmány.

Az ipartársulat közgyűlésével kapcsolatban az alapszabály 12. §-a értelmében

### a temetkezési egyesület XXIX-ik évi rendes közgyűlése

fog megtartatni, melyre az egyesület t. tagjait tisztelettel meghívjuk.

A közgyűlés napirendje: 1. A választmány évi jelentése. 2. A számvizsgáló bizottság jelentése. 3. 1911. évi zárószámadás tárgyalása. 4. A felmentésre vonatkozó közgyűlési határozat. 5. Indítványok tárgyalása.

Budapest, 1912. évi április hó 20-án.

### A választmány.

A közgyűlés után ugyanott este pontban 8 órakor diszlakomát rendezünk, melyen a meghívott vendégek és ipartársulatunk t. tagjai nejükkel együtt részt vehetnek.

A diszlakomán egy teríték ára italokkal együtt 16 korona.

Bejelentéseket a postautalvánnyal együtt a rendező bizottság pénztárnokához, Wilburger Károly urhoz (Budapest, VII. ker., Ovoda-utca 51. sz.) kell küldeni.

Tisztelettel kérjük a résztvenni szándékozókat, hogy már a közgyűlésen is fekete öltözkében és fehér nyakkendővel megjelenni sziveskedjenek.

### A rendező-bizottság.

## A „Budapesti Kávésipartársulat” új elnöke.

Weingruber Ignác.

A »Budapesti Kávésipartársulat« f. évi április hó 15-én tartott kilencvenhetedik rendes évi közgyűlése, melynek lefolyását »Társulatok és egyesületek« rovatunkban a közgyűlésről felvett hivatalos jegyzőkönyv közlésével ismertetjük, váratlan eredménnyel, Harsányi Adolf volt elnök lemondásával és Weingruber Ignác elnöknek tulnyomó szótöbbséggel és óriási lelkesedéssel elnökké történt megválasztásával végződött.

Két hét mult el a közgyűlés óta. A lapunk mai számában közölt körlevélből ismerjük már az új elnöknek, Weingruber Ignácnak programját is, és ha e pillanatban nem is foglalkozunk az elnökváltást kísérő mellékkörülmények, szóbeli híresztelések és hírlapi közlések részletes ismertetésével, bíráló mérlegelésével — hisz a közgyűlés határozata az egész ügyből már amugy is res judicatum csinált — mégsem hallgathatjuk el ama meggyőződésünket, hogy előbb-utóbb, talán csak évek múlva — még sok szó

fog esni, hogy tisztázni kell majd a kávésipartársulati elnöki állással összeférő, vagy nem összeférő, inkompatibilis közéleti tevékenység határait és hogy ami még ennél is fontosabb, meg kell majd állapítani azt, hogy mily jogon mernek az ipartársulat belügyeibe ily döntő erővel belenyulni azok, akik ezen iparághoz csak azáltal szereztek maguknak némi vonatkozást, hogy a kávésiparból élnek?

E percben, midőn Harsányi Adolf örökében egy évtizedes, önzetlen barátság őszinte melegségével üdvözljük az új elnököt, Weingruber Ignácot és üdvözljük azzal a barátsággal, mely egy fővárosszerte, sőt az egész országban szinte kivételes becsülésben és tiszteletben részesült »jó öreg korcsmáros«, az új elnök atyjának asztalánál kezdődött, majd ma is szerető szívek gondozta sirhalmán szenteltetett be: e percben mindezekkel a súlyos jelentőségű kérdésekkel nem kívánunk foglalkozni. Higgadt, türelmes, ítélőképben igaz és részrehajlatlan Idők folyamán lesz még erre alkalmunk bőven. Most nem, most az öröm, az ünnep napja van, szürke, sötét színek helyett szedjük hát elő emlékezésünk színes virágait ...

Akkor ezenkilencszázat irtunk és a mai kávésipartársulati elnökről újév első napján a következőket irtuk:

I.

1910. január 1.

A »Budapesti Kávésipartársulat« választmánya, mely oly különböző koru, vérmérsékletű és egymással homlokegyenest ellenkező egyéneket egyesít magában és akiket — nem rosszat akarunk ezzel mondani, már t. i. a választmány tagjaira — individualitásuk e különbözősége mellett csak egy oly erős egyén, illetve egy oly erős akarat tud összetartani, mint amilyen Némai Antalban bőven megvan, Weingruber Ignác szigetként áll egymagában. Bátran kockáztathatom meg ezt az állítást, mert kilenc éves megfigyelésem szűrődött át s legfényesebben akkor láttam beigazolni, mikor elrémülve néztem körül és hatvan ember közt kerestem egy embert, egy akaratot. Csak a Diogenes-lámpa hiányzott kezemből. No de nem is kellett. Előjött az egymagától is, akarata rhapsodikusan tört ki izgatottságtól remegő, fehérre vált ajkain. Én attól a fehérségtől úgy felpirultam, hogy éreztem, miként tüzel az arczom.

No, de nem folytatom. Hisz ez személyes ügyünk volt. Hárman voltunk hozzá. Hagyjuk. Tempora mutantur ...

\*

Vendéglős fia. Olyan vendéglős fia, akinek nevét az egész országban ismerik és akinek nevének most a fiai szereznek dísz és becsületet. Patriarcha volt az öreg Weingruber Herman bácsi, a jó öreg zsidó korcsmáros a maga házában, patriarcha, aki a becsületes munkában öszült meg és arra nevelte a fiait is.

Ahogy kikerültek gondos kezei alól és a maguk szárnyára keltek, kitűnt, hogy mégis csak igazuk van azoknak, akik a modern divatos nevelés szemével szemben az apák nevelési rendszerét dicsőítik, azt a rendszert, amelynek alapja nem a tudo-

## Általános Berendezési Részvénytársaság

Billiárd-, fabutor- és hűfőkészülékek gyára

BUDAPEST, VII., Gizella-ut 26. sz.

Telefon: 65-75.

Sürgőnycim: Berendezők, Bpest.

Levélbeli vagy szóbeli megkeresésre  
közféléveléssel, rajzokkal s tervekkel  
készségesen díjtalanul szolgálunk.

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

## MODERN LAKBERENDEZÉSI VÁLLALAT

Budapest, IV., Gerlóczy-utca 7. sz. (Központi városház mellett.)

Szállít: kávéház-, szálloda-, vendéglő-, szanatórium-, pensió- és teljes lakberendezéseket a legmodernebb kivitelben (fa- és rézbutorokban) igen előnyös fizetési feltételek mellett. Költségvetés díjtalan. Kívánatra tisztviselőnket mintákkal bárhova költségünkre kiküldjük.

mány, hanem Istenfélelem, lényege nem a művészet és tudomány szabályainak alkalmazása, hanem a szülők iránti határtalan tisztelet és odaadás, végcélja pedig nem a modern ember, hanem a jó, igaz ember.

Igy nevelte az öreg a doktor fiát, így azt, a melyik ma is korcsmáros, így Weingruber Ignácot is, aki ma a székesfőváros egyik elsőrangú kávéházának tulajdonosa és a székesfővárosi pavillon bérelője.

Emellett a Budapesti Kávésipartársulat választmányának mérvadó tagja. *E társulatnak — szemben a tagok nagyfokú érdektelenségével — egyáltalán igen nagy erőssége, hogy egynéhány ilyen férjü ül választmányában, mert ezek azok, kik nemcsak szakipari működésükkel, hanem a közélet terén elért közbecsültetésüknél fogva is nemcsak képesek, de hivatottak is arra, hogy a kávésokat képviseljék.* Köztük kiváló helyet foglal el Weingruber Ignác. Mint a Teréz-köruti »Edison«-kávéház tulajdonosa csakhamar a székesfőváros legkedveltebb kávéházainak egyikévé lett, sőt nemsokára az ipartársulat választmányának is tagjává lett, mely minőségben nem annyira szónoki képességei, mint inkább rövid, de találó felszólalásai, erős érvelése és helyes, de mindig igazságos és részrehatatlan ítélete által kellett feltűnést.

Egyike azoknak a választmány tagjainak sorában, akiknek kezében e tisztség nem válik pusztá cizmme, aki — ha jelen van — minden ügyre vonatkozólag felvilágosítást kér, ennek alapján alkot ítéletet és attól még akkor sem tágit, ha az összegeget találja magával szemben. Olyannyira az igazság embere, hogy ennek még egyéni érzelmei rovására is utat enged. *A társulati tevékenység terén kifejtett ily irányú működésével — noha nem ritkán a rejtett, finom guny fénylik ki szavából — valamint nagyfokú műveltségénél fogva szavának a társulathoz nagy súlya van, ahol mindenki benne látja a társulat providenciális emberét.*

Ez a kép így nagyon hiányos. Weingruber Ignác egyénisége — tudom — nem látszik ki belőle. Ez azért van, mert attól tartok, hogy elszalad a tollam. Voltam így már másokkal is. Olyanokkal,

akikről tudom, hogy — akárcsak jó magam — *mindenki szereti, tiszteli és becsüli őket.* A jellemzésbe sem bocsátkozhatom nagyon mélyen, mert attól tartok, hogy magával ragadna a sablon, melynek egyetlen egy vonása sem illik ez igaz, egész emberre, aki oly arccsal teljesíti a kötelességét, mintha játékról volna szó, aki a legönzetlenebb barát, de egyuttal szigorú bíró, aki mindig szerény de sohasem meghunyászkodó, aki zsugori, ha a közvagyonról van szó, de bőkezűen ad a magáéból, ahol senki sem látja; aki együtt dolgozik a segédeivel, akik rajongnak érte, aki elmegy tanácskozni a kávésegek közé, noha tudja, hogy szembe kerül kartársaival s aki mindezt azért teszi, mert szereti — az igazságot.

Hej! De nehéz egy egyszerű igaz emberről írni. Pedig tulajdonképpen szépet és jót és igazat kellene csak írni! Hát ez is nehéz? Bizony nehéz. Most látom.

## II.

1912. május 1.

Tizenkét és egy negyedév múlt el azóta. A hosszú idő alatt sok-sok, minden megváltozott, csak éppen Weingruber Ignác nem. És nem változtak meg, nem halványultak el ama képnek színei sem, melyet híven őriznek meg e lapok. Ma az akkor rajzolt képet tökéletesbiteni nem, legfeljebb csak színezni, ki egészíteni lehetne. Talán a legtalálókban a tizenkét év subjektív eredményei és objectív tapasztalatai nyomán.

\*

Amilyen híres vendéglős volt az apja, ő maga épp oly híres kávé, boldogulását, előbbrejutását, a tiszteletet és a népszerűséget, mely őt mindenfelől körülveszi, mégsem az apja nevének, hanem a maga tudásának és szorgalmának köszönheti. Erős egyéniség, az elnökséget sohasem kereste, az elnöki székre senki sem tolt. Ugy emelték őt oda: a szeretet és a bizalom. Azon az uton, melyet az egyszerű ipartársulati tagságtól a választmányi tagságig, innen az elnöki emelvényig tett meg, utlevele nem a minden áron érvényesülni akarás, nem a magánérdekek hajszolása volt, hanem alapos szakképzettség úgy a kávé- mint a vendéglősiparban, gyakorlati érzék és modern szellem üzletei vezetésében, páratlanul éles judicium az ipari mozgalmak és közérdekű törekvések megítélésében. Szerény, jószívű, tud bőkezű lenni is, ahol erre szükség van, takarékos ott, ahol ez kötelesség. Szerénysége oly nagy, hogy mikor az elnöki széket elfoglalta, programot nem adott, de dicsérte elődjét. Bizonyos, hogy mint elnök, sok szépet, jót és hasznosat fog alkotni, mert ehhez jól hangzó néven, népszerűsége kívül kellő hozzáértése, megtámadhatlan egyéni tisztessége is van, erős objectív ítélete, melyre a kávéipar, a kávésok és munkásaik egyformán számolhatnak.

Ő, valamint a »Budapesti kávésok szövetsége« új elnöke, Brück Károly meglehetősen súlyos viszonyok közt veszik át a székesfőváros kávéiparát.

TRADE MARK



VÉD-JEGY

# BORHEGYI F.

BORKERESKEDÉS

Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház.)  
Piacok: Budafokon és V., Gizella-tér 4.  
Telefon: 36-9. Fióküzlet: V. Egyetem-  
u ca 2. szám alatt. Telefonszám: 10-50.

# Borhegyi bor

Alánija a legobb: francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőrt, et gyári áron. Belföldi borait az első hírneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan teljesítte nek.

nak gondozását. Csakhogy míg a szövetség működésével az ipartársulat tevékenységét csak kiegészíteni, segíteni van hivatva, addig *Weingruber* Ignácra, mint az ipartársulat elnökére azon nagy feladat hárul, hogy ne csak az elődöktől örökölt javakat őrizze meg, hanem azokat ujjakkal is szaporítsa, a még félben levő intézményeket biztosító alá hozza és fejlődésük biztosítékait megszerezze. Mindnyájan tudjuk, hogy az új elnök nem könnyű időben, nem súlyos feladatok nélkül vette át jelentőségteljes állását, ám mindnyájunkra nézve egyformán örvendetes megnyugvás, hogy beteljesedett rajunk a tizenkét év előtt irt igazságunk:

»mindenki szereti, mindenki tiszteli és becsüli. mindenki benne látja az ipartársulat providenciális emberét«.

## A kassai ellenkongresszus.

### II.

Most, hogy a Budapesten székelő »Országos Vendéglős Egyesület« és a »Székesfővárosi vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata« ez évi május hó 14. és 15-re országos vendéglőskongresszust hívott egybe, e kongresszusról a napilapokban hangzatosnál-hangzatosabb kommunikék jelennek. Azt mondják e hirdások, hogy a kassai kongresszus tárgysorozata a vendéglősipar gazdasági és iparjogi viszonyait öleli fel és hogy ebben a keretben a kongresszus az ipartörvény, az italmérést szabályozó törvény módosításával, az élelmiszerek karteljével, a hazai idegenforgalom emelésének módozataival, a vendéglősök közraktáraival, a fogyasztási adóberletekkel stb. szóval mindarról fog tanácskozni, ami a »Magyar Vendéglősök Orsz. Szövetsége« és a »Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata« programján már évtizedek óta szerepel.

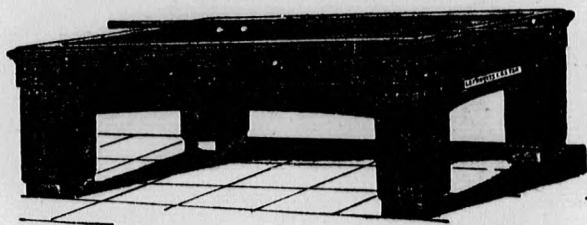
»Aktuális kérdések« czimen legutóbbi számában a »Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata« hivatalos »Értesítője« is ennek az igazságnak aktaszerű bizonyításával foglalkozik, úgy, hogy a közérdeket véljük szolgálni, ha előző számunkban ugyanezen czimen irt közleményünkkel kapcsolatban az Értesítő cikkét lapunk olvasóival is egész terjedelmében közöljük.

Az »Értesítő« czikke a következő:

Most, midőn a »Székesfővárosi vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata« ismét külön kongresszust hirdet Kassára és azzal kapcsolatban egy másik országos egyesület életrehívásán fáradozik, nem lesz érdektelen komolyan felvetni azt a kérdést, hogy mi célja van a külön kongresszusnak és miféle speciális feladata lehet egy második országos egyesületnek, mikor az ipartársulatunk által eddigelé egybehívott kongresszusok a legnagyobb gondosággal és legaprólékosabb részletekre is kiterjeszkedőleg, mind összehordták azt az anyagot, mely a vendéglősipar érdekeinek megóvása és előmozdítása szempontjából tárgyalást igényel és feldolgozásra egyáltalán érdemes.

És ez az évtizedeken lát összegyűjtött nagy anyag-halmaz kiválasztása, rendezése és feldolgozása képezi ma az »Országos szövetség« programját.

## IFJ. BRAUN ÉS TÁRSA



KÁVÉHAZI, VENDÉGLŐI és SZÁLLODAI berendezések raktára, új és használt állapotban legolcsóbb árakon. TELEFON 126-48. BUDAPEST, VII. KERÜLET, KIRÁLY-UTCZA 25.

Nincs a szállodás és vendéglős iparosoknak egyetlen sarkalatos, vagy akármily parányi panaszu, bajuk és aggodalmuk ipari szempontból, mely az országos szövetség programjába összefoglalt adatok tárházában elő nem fordult és ismeretlenül maradt volna.

De nehogy mindez csak állításnak mondassék, a bizonyítás legekleltársabb módját választjuk, bemutatván teljes egészében az ipartársulatunk által szervezett kongresszusok tárgyalási anyagát.

### I.

Az 1896. évi szeptember hó 28., 29. és 30. napján Budapesten tartott vendéglős kongresszus tárgysorozata:

I. Indítvány: Az 1888. évi XXXV. t.-cz.-nek, különösen annak 8. §-ának törvényhozás utjánai módosítása, jelesen a kismértékben való elárusítások megszüntetése, esetleg a kismértékben elárusítások száma a minimumra korlátozassék, végre hogy a kismértékben elárusítók a korcsmaszerű kiméréstől eltiltassanak.

Előadó: dr. Szabó László, szombathelyi ügyvéd.

II. Indítvány: Az 1888. évi XXXV. t.-cz. 7. §., illetőleg a törvény végrehajtása tárgyában kelt utasítás 5. §. helyes alkalmazása tárgyában.

Előadó: Gundel János (Budapest).

III. Indítvány: Az italméresi illeték évenkénti újbóli megállapításának megszüntetése tárgyában. Orvoslása azon törvénybe ütköző eljárásnak, mely a vidéki italméresi engedélyeknek évről-évre is különösen magas díjak melletti megújítását követeli.

Előadó: Boór József, a komáromi ipart. ügyésze.

IV. Indítvány: A kimérések számának az egész országra vonatkozó végleges megállapítása.

Előadó: Kunz János (Sopron).

V. Indítvány: A vidéken alkalmazásban levő italméresi illeték 3 fokozatbani beosztása, t. i. 75 fort., 50 frt, 40 frttal, mint helytelen, módosítandó és 4 fokozatba — 125 frt — osztandó be, sőt az italméresi illeték eltörlendő és az illeték a kimérés alá került mennyiség szerint lenne megállapítandó. Az italmérekkel való házalásra, mint különben is tiltott cselekményre, a hatóság legszigorubb intézkedése eszközzendő ki.

Előadó: Priváry Pál (Szeged).

**GÄRTNER ÁGOSTON**  
BUDAPEST, V., WURM-UTCZA 3. SZÁM.

Valódi „Dr. YUST“ wolfrámlámpák.  
TELEFON: 95—33.

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

**KÉRJE!**      ❖      **KÉRJE!**

**KIRSCH JÁNOS**

csemegeáru- és sajtnagykereskedő

Budapest, VII., Király-utca 53.

**legujabb előnyárlapját**

TELEFON 29-09.      ☐      ALAPITVA 1879.

VI. Indítvány: A müborgyártást tilalmazó törvények szigorú alkalmazása. A bortermelői cím és jog használata csakis saját termései boroknál engedhető meg, amennyiben pedig a forgalomba hozott borok a saját termést felülmulják, a bortermelő köteles borkereskedői igazolványt kieszközölni.

Előadó: dr. Floris Endre, a pécsi társ. ügyésze.

VII. Indítvány: A szállodás, vendéglős és korcsmáros iparnak a képesítéshez kötése.

Előadó: Koch József (Budapest).

VIII. Indítvány: A tanoncok egészségi ügyének rendezése és tanonczképzés s a tanoncziskolák szervezése.

Előadó: Schalkház Lipót (Kassa).

IX. Indítvány: Vasuti vendéglőknek pályázat utáni betöltésénél tapasztalt sérelmek orvoslása.

Előadó: Goldner Károly (P.-Ladány).

X. Indítvány: Országos magyar szállodás-, vendéglős- és korcsmáros-szövetség és nyugdíjintézmény létesítése.

Előadó: Bokross Károly (Esztergom).

## II.

Az 1898. május 12-én Debreczenben tartott vendéglős kongresszus napirendje:

1. Jelentés a végrehajtó bizottság működéséről. Előadó: Gundel János.

2. A pénzügyminiszteri leirat és a rá vonatkozó végrehajtó bizottsági véleményes jelentés előterjesztése. Előadó: Gundel János.

3. A kereskedelmi miniszteri leirat és a rá vonatkozó véleményes jelentés előterjesztése. Előadó: Glück Frigyes.

4. A tanoncz egészségügy rendezése, tanonczképzés és szakiskolák szervezése. Előadó: Glück Frigyes.

5. A magyar szállodások, vendéglősök és korcsmárosok országos szövetsége szervezkedése és országos nyugdíjegyület alapítása. Előadó: Bokross Károly.

## III.

Az 1899. év augusztus hó 29-én Nagyváradon tartott vendéglős kongresszus napirendje:

I. A kongresszus megnyitása.

II. Elnök és társelnökök választása, jegyzők kijelölése.

III. Jelentés a végrehajtó-bizottság eljárásáról. Előadó: Gundel János, végrehajtó-bizottsági elnök.

IV. A szakoktatás terjesztése és ezzel kapcsolatban a képesítés kérdése. Előadó: Glück Frigyes, a budapesti szakiskola bizottságának elnöke.

V. Országos magyar vendéglős-szövetség szervezése. Előadó: Bokross Károly, Budapestről.

VI. A magyar királyi földmivelésügyi miniszter protektorátusa által szervezkedő országos központi borászati szövettel szemben elfoglalandó álláspont. Előadó: Schleiffer Lajos, Esztergomból.

VII. A vendéglői záróra és a rendőri díjak szabályozása, illetőleg eltörlése érdekében teendő lépések. Előadó: Hauer Bertalan, Debreczenből.

VIII. Indítványok előterjesztése.

## IV.

Az 1910. év szeptember 12-én Aradon tartott vendéglős kongresszus napirendje:

I. A kongresszus megnyitása.

II. Elnök és 8 társelnök választása, jegyzők kijelölése; — a jegyzőkönyv hitelesítésére két tag kiküldése.

III. Jelentés a végrehajtó-bizottság eljárásáról. Előadó: Gundel János elnök.

IV. Jelentés a szakoktatás kérdésében. Előadó: Glück Frigyes, a budapesti szakiskola bizottságának elnöke.

V. Az idegenforgalom emelése. Előadó: Stadler Károly.

VI. A magyar vendéglősök országos szövetsége. Előadó: Bokross Károly, Budapestről.

VII. A magyar vendéglősök országos szövetségének megalakítása: 1. Alapszabályok elfogadása. 2. Tisztikar megválasztása. 3. Esetleges indítványok.

VIII. Indítványok előterjesztése.

IX. Intézkedés a kongresszus határozatainak végrehajtásáról.

1900. évben megalakult a »Magyar vendéglősök országos szövetsége« s azóta a szövetség programja tárta föl a vendéglősök összes bajait és kívánságait s kellő megvitatás végett minden évben közgyűlése napirendjére tűzte az aktuális kérdéseket. S valóban elmondhatjuk, hogy nem volt a vendéglősöknek olyan álmuk, mely az elmúlt 12 év alatt szőnyegre ne került volna.

Annyira ismerjük tehát iparunk minden baját és kívánnivalóját, hogy az előre hirdetett kassai kongresszus nem adhat semmi újat, legfeljebb imitálja 37 éves programunk egyes pontjait. Ámde azt hisszük: ez az utánczat is nagyon kezdetleges, nagyon gyöngöze lesz.

Mi célja lehet tehát e sajnálatos különcködésnek, az erők szétforgácsolásának, az egységes testületi szellem hátráltatásának, gyöngítésének és ez által karunk tekintélye lejáratásának? Mert e hinni és nyíltan vallani a székesfővárosi vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata, hogy rátermettebb, hivatottabb a vendéglősök érdekeinek képviselőit, közügyeinek

## Pilseni Eredeti Sör.

söre; kezelése nem okoz nagyobb gondot,

A pilseni Genossenschafts-Brauerei legmodernebb technikai berendezésével elérte azt, hogy gyártmánya a földgömb legtávolibb részébe szállítva sem veszti el eredeti frissességét. A pilseni eredeti sör a kontinens legkitűnőbb zamatu közelebbi megállapodásokra vonatkozó felvilágosításokkal

**PANNONIA**

bortermelő és borértékesítő részvénytársaság BUDAPEST, V., Alkotmány-utca 27. sz., mint a Pilsener Gennossenschaft-Brauerei magyarországi vezérképviselője. ❖ TELEFON 160-61. ❖

**Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.**

intézésére, mint a nagymultu és tekintélyben, befolyásban, erőben és cselekvőképességben magasan fellette álló anyaiapartársulat?

Azt hisszük: ezt csak beteges fantázia képzelheti, de józan megfontolással meggyőződés-ként valóban nem lehet.

Marad tehát egy másik gondolat, egy valószínű feltevés, mely azonban nagyon szomorú világot vet a vendéglősök egyik töredékére. Az t. i., hogy ott nem kartársaink viszik a vezérszerepet. Ők csak eszközül szolgálnak egyrészt a telhetetlen hiúság legyezgetésében, másrészt áldozati báránnyá önzélokot kereső pogány papjaik házi oltárán.

Mennyi munka, mennyi küzdelem és mennyi siker bizonyítékát és mennyi jótétemény soha el nem enyészó emlékét őrzi ipartársulatunk, ezt csak olyan ember tudja értékelni és megbecsülni, aki részese volt immár egy emberöltőn át kifejtett ernyedetlen tevékenységének, vagy legalább alkalmá volt és nem sajnálta idejét állandóan figyelemmel kísérni ipartársulatunk életét.

Száz meg száz esetben emelte fel tiltakozó szavát, ha iparunk valamely sérelmét kellett elhárítani, ha iparunk létalapját: az italmérési jogot bitorolták illetéktelen elemek, vagy ha iparunkat vakmerő kihágással akarták némelyek egyszerűen kisajátítani.

Az állami italmérési jogról szóló 1888. évi XXXV. t.-cz. módosítása és ezzel kapcsolatban a szatócsok, fűszerezések, csemegekereskedők, cukrászok, hentesek és kávéosok italmérési jogának korlátozása,

a vendéglősi part engedély nélkül gyakorolni kívánó kávéosok, bodegások és kifőzők,

a szállodási part kompromittáló bordélyosok és éjjeli szállásadással üzérkedő pálinkamérők megrendszabályozása végeredményében mind-mind ipartársulatunk erélyes fellépésének és kitartó ostromának köszönhető.

Egész tárházát őrzi ipartársulatunk a bizonyítékoknak, a kormányhoz, a pénzügyi hatóságokhoz, a városi hatóságokhoz, a rendőrséghez, szóval a közhatalóságokhoz intézett, a vendéglősök javát, boldogulását kereső beadványoknak.

Egy ilyen multtal bíró testülettel akar mérkőzni a félrevezetett kisdud tábor?

Vagy ha nem mérkőzni akar, hanem párhuzamosan haladni, akkor még kevésbé van létjogosultsága, mert a közös cél elérésében sokkal hatékonyabb módszer lenne az együttműködés, az erőt hatványozó összetartás és vegyék komolyan fontolóra kartársaink, hogy csakis e jelszóval vehetjük fel a jövőben reánk váró küzdelmeket, ellenkező esetben szétmállik és beolvad iparunk a körülötte zajló áradatba.

**NAGY IMRE** császár és királyi udvari szállító

Magyarország legnagyobb élővirág és délszaki növények nagykereskedése

**BUDAPEST—FŐVÁM-TÉR**

A központi vásárcsarnok átellenében.

**A Pilseni Polgári Sörfőző „Pilseni Ösforrás“**  
**a Münchener Paulaner Sörfőző r.-t. Salvátorsörgyár**  
magyarországi kizárólagos vezérképviselője

**MEZEY és TÁRSA**

Budapest, IX., Ranolder-utca 4. sz.  
TELEFONSZÁM 58—60. TELEFONSZÁM 58—60.

A Jánjuk következő világhírű sörüket úgy hordóban, mint palackban „Pilseni Ösforrás sör“ a Pilseni Polgári Sörfőzőnél, alapított 1842 „Münchener Paulaner sör“ a Münchener Paulaner söröző Salvátorsörgyárból, kapható egész éven át „Salvator sör“ a Münchener Paulaner söröző Salvátorsörgyárból, kizárólag csakis márczius havában kapható.

**HIRMANN FERENCZ**  
fémöntőde és rézárugyár  
Budapest, VII., Csányi-u. 7.-9.

*Készít:* sörkimérő készülékeket légnomással, hűtőszekrényeket, bor- és sörszivattyukat, csapokat és pinczefelszerelési cikkeket.  
Arjegyék és költségvetés díjtalan.

## Brück Károly

a „Budapesti Kávéosok Szövetsége“ elnöke.

Aki látója és tudója a székesfőváros kávésiparában a legutóbbi években lefolyt mozgalmaknak, a kávésipari munkások szakszervezetei tevékenységének és ezzel szemben a »Budapesti kávéosok szövetsége« keletkezésének, a »Budapesti kávésipartársulat ingyenes munkaközvetítő intézete« szociális szempontból eléggé meg nem becsülhető tevékenységének és aki ezenkívül tudja még azt is, hogy ezen intézmények legfőbb mozgóatínak, a »Gárdonyi—Brück—Úpor-triász« míg a kezdet nehézségeit legyőzték, míg az utjokban állott akadályokat legyőzték és végre és utóljára legyőzték legnagyobb ellenségüket is: a saját kartársaik, a kávéosok indolenciáját is, csak az fogja megérteni, de egyuttal méltányolni is tudni, hogy a szövetség eddigi érdemes elnökének, Mészáros Győzőnek távozásával miért választott meg a szövetség elnökévé Brück Károly, az ipartársulat és a szövetség egyik legügybuzgóbb és legmozgékonyabb, legagilisabb tagja.

Irott bizonyítékok szólnak emellett, hogy midőn a kávésiparban a munkásmozgalmak a legféltelenebb erővel dultak és a felzaklatott munkásszenvedelmekkel szemben a kávésipartársulat tagjainak legnagyobb része, vagyonát, üzletét és kenyerét féltve és így gyors elhatározásra képtelenségben vergődve: kétségbeesve várta a legközelebbi napok eseményeit, Brück Károly volt az, aki az elcsüggedni késő kávéosokba lelket, bátorságot öntött és társaival: Usor József ipartársulati alelnökkel és Gárdonyi Józseffel egyesülve: a szövetség létesítését valósággal kierős-kolta. Progresszív gondolkodásának, a cselekvésben gyors elhatározó képességének különben nemcsak ez az egyetlen bizonyítéka, hanem — amint még jól emlékezhetünk — azon emlékezetes mozgalom, amelyet még Némai Antal idejében és kifejezetten Némai Antal ellen irányuló célzattal indított meg az ipartársulatban akkor, mikor radikális és gyors elhatározással afelett, megmaradjon-e továbbra is az

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.





A Budafoki Magyar Királyi Pince-  
mesteri Tanfolyam által kezelt

## **kincstári borok**

és a földmivelésügyi magyar királyi miniszterium  
felügyelete alatt álló

**Magyar Királyi Országos Központi  
Minifapince**

**Főelárusítója Belatiny Artur**

Központi iroda és raktár: Budapest, VII.,  
Üllői-ut 60. — Telefon 53—32.

ipartársulat évtizedek óta konzervatív csökönység-  
gel gondozott utjain, vagy térjen-e át ehelyett az  
ujítások terére, melyen a modern kor haladó esz-  
méi és törekvései, kulturális és humanitárius intéz-  
ményei gyors és következetes egymásutánban lettek  
volna megvalósítandók?

Akkor (ami a munkásmozgalmak idején a »kény-  
telenség« villamgyorsaságával csapott le a kávé-  
iparra) — úgy látszik — a nagy átalakulásra a talaj  
még nem volt eléggé előkészítve, a Brück által kez-  
deményezett mozgalom a tisztos megalkuvás csendes  
zátonyain el is ült. Midőn azonban a szakszerve-  
zeti mozgalmak árja a kávésokat a védelem fegy-  
vereinek igénybevételére kényszerítette Brück mű-  
ködésének hivatott szervező ereje agitatorius éles-  
látása érvényesítésének ideje egyszerre, szinte magá-  
tól állított be.

És elévülhetlen érdeme Brück Károlynak, hogy  
midőn a munkásmozgalmak elleni szervezkedés, mely-  
nek ő volt egyik legszámottevőbb éltető lelke, véget-  
ért és a kávésmunkaadók az életbelépő szövetség  
falai közt megnyugvással nézhetek az események,  
sőt minden fenyegető eshetőség elé, az elhatározá-  
sok és messze kiható intézkedések e jelentőségtel-  
jes idejében letett minden egyéni érzékenységet,  
híuságot, szereplési vágyat és maga dolgozott, fá-  
radozott páratlan önfeláldozással azon, hogy a szö-  
vetség élére egy nálánál kevésbé ekszponált, de a  
szövetség célját teljesen megértő, feladatait elvé-  
gezni eléggé erős, fiatal, de érett és modern nízusu  
ember: *Mészáros Győző*, a munkásügyek egyik leg-  
alaposabb ismerője kerüljön.

Óriási szolgálatot tett ezzel, spontán és külső  
kényszer nélkül a szövetségnek, amelynek ma élén  
áll. Ő a szervező, agitáló, a harcokban személy  
szerint első csatasorban állott, mint támadó, har-  
czos fél, ki kellett tehát lépnie az első sorból, sőt  
teljesen félrevonulnia abban a pillanatban, midőn  
munkáját a már csak védelmi eszközül szolgálni hi-  
vatott szövetség tevékenysége váltotta fel, vette át

oly célzattal, hogy elvégezze a rendcsinálás nagy  
munkáját.

Most, hogy e munka derék elődjének önkéntes  
visszavonulásával egyidejűleg befejezve van, *Brück*  
Károly szinte természetes uton jut a kávésszövetség  
elnöki székébe, melyben reá a közhasznu teendőknek  
egész sora vár, melyek közül elnöki programjában  
egy-kettőre néhány rövid szóval utalt is.

Hogy azonban a »Budapesti kávésok szövetsége«  
új elnöke ezen állásában nemcsak az elődjétől átvett  
örökség gondos megőrzésére, gyümölcsözővé tételé-  
re és nemcsak a szövetség alapszabályszerű tevékeny-  
ségének kifejtésére fog törekedni, hanem igyekezni  
fog arra is, hogy — természetesen mindig a leg-  
nagyobb egyetértésben a budapesti kávésoptársulat  
vezetőségével, a szövetség működését kiterjessze,  
megkezdett reformtörekvéseit pedig betetőzze, több  
mint természetes. Az új elnök egyénisége biztosíték  
arra, hogy törekvéseit az érdekelték támogatása mel-  
lett siker fogja kísérni.

## **TÁRSULATOK. EGYESÜLETEK.**

**A „Szállodások, Vendéglősök, Kávésok, Pincérek és Kávé-  
segédek Országos Nyugdíjgyesületének közleményei.**

### **Jegyzőkönyv.**

Felvétett a Szállodások, vendéglősök, kávésok, pincé-  
rek és kávésegédek országos nyugdíjgyesületének 1912. évi  
márczius hó 29-én délután fél 5 órakor Budapesten, az egye-  
sület központi irodájában tartott rendes havi ülésén. Jelen-  
völtek a jelenléti könyv szerint.

2764. *Elnök* az ülést megnyitja és a jegyzőkönyv vezeté-  
sére Nagy Sándor dr jogtanácsost, hitelesítésére Gundel Ká-  
rolyt kéri fel. Felolvastatik a múlt ülés jegyzőkönyve,  
melyet — észrevétel nem tétetvén — az igaz-  
gatóság hitelesít.

2765. *Elnök* jelenti, hogy Dala Károly, a kassai választ-  
mány volt buzgó elnöke meghalt. Kegyeletes szavakban em-  
lékszik meg az elhunytak érdemeiről és javaslatára az

igazgatóság Dala Károly elhunyt felett ér-  
zett részvétenek jegyzőkönyvi leg, megilletődésének  
felállással ad kifejezést és utasítja jogtanácsost,  
hogy a kassai választmánynak és özv. Dala Ká-  
rolynak az igazgatóság részvétét tolmácsolja.

2766. *Jogtanácsos* jelenti, hogy Dala Károly özvegye  
a kassai választmány útján a maga, valamint Károly fia  
végkielégítéséért folyamodik. Jelenti, hogy az özvegyi vég-  
kielégítés összege az alapszabályok 59. illetve 50. és 53.  
§§-ai alapján 600 koronát tesz ki; a gyermeki végkielégí-  
tés az alapszabályok 59., illetőleg 56. §-a a) pontja alap-  
ján 120 korona. Az igazgatóság elrendeli, hogy az igazoló  
okmányok beszerzése után

Dala Károly özvegyének 600 korona, gyer-  
meke részére 120 korona végkielégítés folyósít-  
tassék.

2767. *Jogtanácsos* bemutatja a szombathelyi választ-  
mány február havi elszámolását. E szerint a szombathelyi  
választmány február havi bevétele 223 korona 96 fillér,

**Fővárosi Tekeasztal**  
és

**Műbutor-Ipar.**

**TULAJDOSOR: FELLER és VASTAG.**

**Budapest, VI., Bajnok-utca 17.**

*Elsőrendű modern karamból és fordítható teke-  
asztalok gyára. Kávéházak, kasznók, étter-  
mek és mindennemű üzletek teljes berendezése.*

Műbutor és teljes lakberendezések. Modern tekeasztalok  
állandóan raktáron. — Rajz és költségvetés díjtalanul.

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

kiadása pedig 81 korona 24 fillér, csekk-számlára beküldött 142 korona 72 fillér. Bemutatja a kassai választmány márczius havi elszámolását, mely szerint ezen választmány e havi bevétele 368 korona 40 fillér, kiadása pedig 20 korona, csekk-számlára beküldve 348 korona 40 fillér. Hátalékos 18 tag 1976 koronával. Bemutatja a pozsonyi választmány márczius havi elszámolását, mely szerint bevétel 833 korona 11 fillér, kiadás 33 korona 12 fillér, csekk-számlára beküldött 799 korona 99 fillér.

A pozsonyi választmány Pitzinger József pénzeszedő fizetését havi 15 koronáról 20 koronára kéri felemelni.

Bemutatja jogtanácsos a budapesti választmány márczius havi elszámolását, mely 1962 korona bevételt, 878 korona 96 fillér kiadást tüntet ki, csekk-számlára tehát beküldött 1085 korona 04 fillér.

Az igazgatóság ezen jelentéseket tudomásul veszi és az előterjesztéshez hozzájárul és Pitzinger József pozsonyi pénzeszedő havi fizetését 20 koronára emeli fel.

2768. *Jogtanácsos* jelenti, hogy Schranz Ferencz, Márton Gyula és Krajcsóvits Frigyes régebben befizetett tagsági díjainak 50 százalékos beszámítását kérelmezik.

Az igazgatóság ezen beszámításokat engedélyezi.

2769. *Jogtanácsos* jelenti, hogy Funtek Gyula budapesti tag nyugdíjbiztosításának 600 koronáról 2000 koronára, Friedl Rezső pozsonyi tag nyugdíjbiztosításának 1000 koronáról 2000 koronára való felemelését kérelmezik.

Az igazgatóság ezen nyugdíjbiztosítási emeléseket engedélyezi.

2770. *Jogtanácsos* bemutatja Kotzmann Márton pozsonyi pénztárnok levelét, mely szerint Tafelmeier Antal és Macehr József pozsonyi egyesült szikvizgyár főnökei, Slubek A. özv. líkőrgyár pozsonyi elarusítója rendes taguláshoz a nyugdíjgyesületbe lépni.

Az igazgatóság az alapszabályok 12. §-a szerint ezen felvételhez hozzá nem járulhat, örömmel venné azonban, ha nevezettek akár mint alapító, akár mint pártoló tagok az egyesület tagjainak sorába lépnének.

2771. *Elnök* jelenti, hogy Zimmer Ferencz nagykereskedő hozzá intézett levélben bejelentette, hogy az egyesület alapító tagjainak sorába lép és e célra 200 koronát fizetett be.

Az igazgatóság ezt örömmel tudomásul veszi.

2772. *Jogtanácsos* jelenti, hogy Francois Lajos szobalapítványára 500 koronát fizetett be.

Az igazgatóság köszönettel veszi ezt tudomásul.

2773. *Jogtanácsos* jelenti, hogy az 1912. évi márczius havi bevételből a postatakarékpénztári csekk-számláról 6500.— korona utalható át.

Az igazgatóság ezen 6500 koronát a Magyar általános takarékpénztár rt.-hoz utalja át.

2774. *Elnök* jelenti, hogy a pezsgődugók elszmolásából 175 korona folyt be.

Az igazgatóság elrendeli, hogy ezen összegből a szokásos hányad az ipartársulathoz áttétessék, a fennmaradó összeg pedig a rendelkezési alap javára irassék.

Több tárgy nem lévén, elnök az ülést bezárja. Km f.

E másolat hitelesül:

Nagy Sándor dr s. k.  
jogtanácsos.



# LITKE

## „CASINO” pezsgő

külön töltés

— Budapesti főraktár: —

### IV., Szép-utca 3. sz.

Telefon: 10—85.      ✱      Telefon: 10—85.

## A Budapesti kávéipartársulat közleményei.

### Jegyzőkönyv.

Felvétetett Budapesten, 1912. évi április hó 15. napján, a budapesti kávéipartársulat 97. rendes évi közgyűléséről. *Upor* József alelnök, később *Weingruber* Ignác elnök elnökletele alatt jelen volt 67 ipartársulati tag.

1. Elnöklő alelnök megállapítván, hogy a társulati tagok az alapszabályok 57. §-ának megfelelően határozatképes számban jelentek meg, a közgyűlést délután 6 órakor megnyitja és bemutatja Harsányi Adolf ipartársulati elnöknek hozzá intézett levelét, amelyben közli, hogy elnöki állásáról lemond és a mai napra kitűzött választásnál jelölését is mellőzni kéri; ez az oka, hogy a mai közgyűlés vezetése az alelnökre hárult. Megjegyzi, hogy a választmány a mai napon tartott értekezletén Harsányi Adolf ur jelöltségének a fenntartása mellett foglalt állást. Kéri működéséhez a tagok jóakaró támogatását és a mai közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítésére *Klos Lajos és Reiner Mór urakat kéri fel.*

2. Előterjesztett a választmány jelentése az 1911. évben kifejtett működéséről, az 1911. évi zárószámadás és a felügyelő bizottságnak ezekre vonatkozó jelentése. A közgyűlés az előterjesztett jelentést vita nélkül egyhangulag elfogadja, a számadásokat jóváhagyja és az elnökségnek, a választmánynak, valamint a felügyelő-bizottságnak a felmentvényt megadja.

3. Tárgyaltatt a választmány előterjesztése az 1912. évi költségvetés megállapítása ügyében. A közgyűlés a választmány javaslatához képest az ipartársulat 1912. évi költségeloirányzatát 56000 K bevétellel és 48108 K kiadással, tehát 7892 K fölösleggel, a munkaközvetítő alap 1912. évi költségeloirányzatát pedig 12300 K bevétellel és ugyanannyi kiadással állapítja meg.

4. Tárgyaltatt a választmány előterjesztése az ipartársulati tagoknál alkalmazott munkásoknak nyugdíjra való biztosítása ügyében.

A választmány határozati javaslata a következő: »A közgyűlés kimondja, hogy az ipartársulati tagok a náluk alkalmazásban levő munkásokat a magyarországi munkások rokkant- és nyugdíjgyesületénél a mai naptól számított 6 hónapon belül évi 600 K., illetve heti 12 K nyugdíjra biztosítják és pedig oly módon, hogy a beiratási díjakat és járulékokat sajátjukból fizetik. Utasítja a közgyűlés a választmányt, hogy a járulékok befizetésének módját a ne-

## Célszerű minden vendéglős konyhája részére



**MAGGI GYULA ÉS TÁRSA, WIEN V/2.**

Képviselő Budapest és környéke részére:  
**Weiss József, Budapest VII., Damjanich-u. 37**

Minden egyes kocka burkolatán a MAGGI név és a »keresztcsillag« védjegy látható.



a közkedvelt  
**MAGGI**-féle **kocka á 5 f.**  
(kész husleves)

Ezen kocka csupán forró vízzel leöntve rögtön egy tányér erőteljes husleves ad.

**Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.**

**BALOG SÁNDOR**

BUDAPEST, VII., Rottenbiller-utca 66. sz.

Ajanlja legfinomabb prágai gépsonkáját és hentesáru gyártmányait.

Telefon: 9-82.

Telefon: 9-82.

vezett intézettel egyetértően állapítsa meg és a megállapodás eredményéről a tagokat annak idején értesitse. »Grosz Bernát indítványozza, hogy ezt az ügyet a mai közgyűlés napirendjéről vegyék le, a javaslatot kinyomatva a tagoknak küldjék meg és a legközelebb egybehívatandó rendkívüli közgyűlés tárgyalja az ügyet. Berger Leó, Deutsch Artur, Gárdonyi József, Weingruber Ignác és Klos Lajos hozzászólása után elnök a választmány javaslatát fenntartja és a vitát bezárván, a kérdést szavazásra bocsátja. A szavazás megtörténvén, ennek eredménye szerint a közgyűlés egyszerű szavazással, túlnyomó nagy többséggel a választmány javaslatát fogadja el.

5. Tárgyaltatott a választmány előterjesztése az alapszabályok módosítása ügyében. A közgyűlés a választmány javaslatát vita nélkül, egyhangulag elfogadja és ehhez képest az ipartársulati alapszabályok 45. §-ának a módosítását határozza el, e § új szövegét a következően állapítva meg: »A választmány az elnökön, a két alelnökön, pénztároson, ellenőron és a felügyelő-bizottság tagjain kívül 24 rendes és 8 póttagból áll, kiket a közgyűlés egyhangu felkiáltással vagy titkos szavazás útján 3 évre viszonylagos szótöbbséggel választ. A megválasztott 24 tag közül az első év letelte után sorsolás útján 8 tag, a második év végén pedig a még ki nem sorsolt 8 tag kilép. A negyedik évtől kezdve fokozatosan az a nyolcz tag lép ki, akinek három évi szolgálati ideje letelt. A legközelebbi rendes közgyűlés az ekként üresedésbe jött helyeket betölti, a kisorsolt, illetve kilépett tagok újra választhatók. A választmányban ülési és szavazati joggal bírnak továbbá azok a tiszteletbeli tisztviselők (elnök, alelnök, pénztáros, ellenőr) akiket a közgyűlés ilyenekül élethossziglanra megválaszt.

6. Tárgyaltatott a választmány előterjesztése az ipartársulati tagoknál alkalmazott munkások munkabéreinek rendezése ügyében. A választmány határozata a következő: »A közgyűlés az ipartársulati tagoknál alkalmazott munkások munkabereit az 1912. évi április hó 1-től számítva a következőképen rendezi: I. A kávésségédek hetibére 15 K, II. A kávéfőzők hetibére 26 K. III. A konyhalegények hetibére 20 K. IV. A felirónök hetibére 20 K. V. A kisegítő kávésségédek napibére: hétköznap 3 K, vasárnap 4 K, nyári üzletekben hétköznap 4 K, Szilveszter estéjén 6 K. VI. A kisegítő kávéfőzők napibére 4 K. VII. A kisegítő konyhalegények napibére 3 K 50 f. VIII. A kisegítő felirónök napibére 4 K. Ez a rendezés a már szerzett jogokat nem érinti, vagyis azoknak a munkásoknak, akik eddigelő magasabb béreket kaptak, továbbra is az eddigi béreket kell fizetni. Minthogy továbbá a felirónök eddigelő a legtöbb üzletben havi fizetést huztak, az új bérendszert ellenben hetibért állapít meg részükre, az ő munkabérük átszámításánál az eddigi havifizetést kell alapul venni és ha az ily módon kikerülő hetibér 20 koronánál nagyobb, ezt a nagyobb összeget kell a felirónöknek fizetni.« A közgyűlés ezt a határozati javaslatot vita nélkül, egyhangulag elfogadja, és egyúttal jóváhagyóan tudomásul veszi, hogy a választmány a most megállapított bérendszert a folyó 1912. évi április hó 1-vel már életbeléptette.

7. Elnök a lelnök jelenti, hogy a napirend szerint a választások vannak soron. A névszerint való szavazást elrendeli és a szavazatszedő bizottságba Berger Leó elnöklete alatt: Kaiser Ignác Márkus, Kallós Márkus, Petrovics György és Ulits Lőrincz tagokat küldte ki, a szavazás tartamára pedig a közgyűlést felfüggeszti. A szavazás befejezése után az elnök a közgyűlést újból megnyitja és előterjeszti a szavazatszedő bizottság jelentését, amely szerint a közgyűlés megválasztotta: elnöknek: Weingruber Ignác, alelnöknek: Upor József, Szeiffert Antal, pénztárosnak: Holstein Zsigmond, ellenőrnök: Gruber Károly, választmányi rendes tagoknak: Arvay Ottó Ede, Brück Károly, Gál Arnold, German Jenő, Glaser Fülöp, Kallós Márkus, Sachs Ödön, Was-

sermann Mór, választmányi póttagoknak: Harkai Gyula, Kovács József, Nemény Béla, Steiner József, felügyelő bizottsági rendes tagoknak: Bayer Adolf, Sprung János, Weisz Bertalan, a kávésségédek segélyalapjára felügyelő bizottság tagjainak: Gárdonyi József, Gruber Károly, Holstein Zsigmond, Upor József, Weingruber Ignác urakat. Elnöklő alelnök nevezettek alapszabályszerűen megválasztottaknak jelenti ki.

8. Elnök a lelnök melegen üdvözlöi az ujonnan megválasztott tisztikart, különösen Weingruber Ignác elnököt, aki iránt a tagok osztatlan bizalma és szeretete nyilvánult meg. Weingruber Ignác elnök meghatottan mond köszönetet a személye iránt megnyilvánult bizalomért, és kijelenti, hogy az elnöki állást elfogadja. E minőségben első szava a tisztelet és hála kifejezése, az iránt a férfiu iránt, aki ezt az állást előtte betöltötte, aki lelkiismeretes, odaadó, ügybuzgó munkásságával, nagy tudásával, és széleskörű műveltségével rövid múltévi működése alatt is oly sokat és maradandót alkotott és kezdeményezett, hogy a tagok örök halálját biztosította magának. Indítványozza, hogy a közgyűlés mély sajnálatát fejezze ki Harsányi Adolf volt elnök lemondása fölött és biztosítsa őt továbbra is nagybecsüléséről és tiszteletéről. A közgyűlés az elnök indítványát lelkes éljenz mellett egyhangulag elfogadja.

9. Weingruber Ignác röviden vázolvva jövődő terveit, kéri a választmány és a tagok jóakaró támogatását és elfogaltatja az elnöki széket.

10. Olvastatott Wertheimer Lajos és társainak következő indítványa: »Tekintettel arra, hogy a társulati élet fejlődése, a tagok érdekeinek minél intenzívebb módon való megvédése okvetlenül megkövetelik, hogy társulatunk állandó jogi képvisellel bírjon, ennél fogva indítványozzuk: hogy a kávéipartársulat szervezetébe egy jogtanácsosi állás iktattassék, mely állás a közgyűlés által választandó fővárosi ügyvéddel töltesse be. Ehez képest a társulati alapszabályzat 32. és 59. §-ai megfelelően módosítsassanak.« A közgyűlés ezt az indítványt előzetes tárgyalás és javaslat-tétel végett kiadja a választmánynak.

Egyéb tárgy hiányában elnök a közgyűlést este 8 órakor berekeszti. Km.

Upor József s. k., alelnök. Weingruber Ignác s. k., elnök.

255  
1912. szám.**Körlevél.**

Értesítjük a t. tagokat, hogy ipartársulatunk hivatalos helyiségeit a f. évi május hó 1-én a **VIII. József-körut 38. sz.** házba helyezük át.

Budapest, 1912. április hó 23-án.

WEINGRUBER IGNÁC s. k. elnök.

**Körlevél**

a budapesti kávéipartársulat t. tagjaihoz!

Igen tisztelt Tagtársaim! A folyó hó 15-én megtartott választás alkalmával a t. tagtársak bizalma felém fordulván, az ipartársulat elnöki állását a mai napon elfoglaltam és hivatalos működésemet megkezdtem.

Amidőn ebből az alkalomból az irányomban megnyilvánult bizalomért a közgyűlésen már kifejezett őszinte köszönetemet megismétlem, nem mulasztom el, hogy néhány szóban ne tájékoztassam t. tagtársaimat azokról az irányelvekről, amelyeket elnöki működésemben követni fogok.

Felkérem mindenekelőtt a t. tagtársakat, hogy személyes megbeszélést igénylő ügyekben bizalommal forduljanak hozzám. Olyan ügyekben, amelyek személyes közreműködésemet nem igénylik, az ipartársulati iroda ezentul is minden hétköznapon délután 4 és 6 óra között áll a t. tagtársak rendelkezésére és ügyeiket személyes megjelenés esetén vagy telefonon való jelentkezésre is készségesen elintézi.

Az ipartársulati munkaközvetítőben változatlanul maradnak az irodai órák és gondom lesz arra, hogy ez az intézményünk, amelynek fenntartása és fejlesztése legfőbb tevékenységem lesz, a t. tagok érdekeit minden tekintetben kielégítse. Ehelyütt közlöm a t. tagokkal azt is, hogy a munkaközvetítő állandó felügyeletével és ellenőrzésével a választ-

mány részéről megbízott Gárdonyi József tagtársunk naponta 11 és 12 óra között hivatalos órát tart a munkaközvetítőben, és idevonatkozó ügyeikben a t. tagtársak forduljanak bizalommal hozzá.

Változatlanul marad a havi társasvacsoránk intézménye is. Legyen szabad remélnem, hogy a t. tagtársak a vacsorák állandó látogatásával előmozdítják a kartársi együttérzés megerősödését, amelynek ápolását mindenkor legelső feladatommak tekintem.

Arra kérem ezekután t. tagtársaimat, hogy elnöki működésben hathatósan támogatni és közös célunk: iparunk és ipartársulatunk felvirágoztatása érdekében velem együtt karöltve közreműködni sziveskedjenek.

Budapest, 1912 április 22.

Kartársi üdvözléssel:

Weingruber Ignác s. k., elnök.

### Hivatalos kimutatás a budapesti kávéipartársula munkaközvetítőjének működéséről.

Az 1909. évben elhelyezett munkások száma: 17600.

Az 1910. évben elhelyezett munkások száma: 20317.

Az 1911. évben elhelyezett munkások száma: 21167.

#### Elhelyezett:

Hónap	1910.	1911.	1912.
Január . . . . .	1545	1639	1407
Február . . . . .	1119	1112	1413
Március . . . . .	1537	1587	1537
Április 15-ig . . . . .	960	811	1187

#### Elhelyezett:

1912. évi április hó 1. napjától 15. napjáig.

	állandó	kisegítő
főpinczér . . . . .	8	—
főszolgálo . . . . .	115	363
kávéfőző . . . . .	35	298
kávéfőzőnő . . . . .	—	—
konyhalegény . . . . .	81	100
főlirónő . . . . .	33	5
takarítónő . . . . .	31	2

Budapest, 1912. április 17.

A budapesti kávéipartársulat elnöksége

## A „budapesti kávék szövétsége“ közleményei

### Jegyzőkönyv.

Felvétetett Budapesten, 1912 évi április hó 15. napján, a budapesti kávék szövétsége IV. rendes évi össziüléséről.

Gárdonyi József alelnök elnöklote alatt jelen volt 47 szövétségi tag.

1. Elnöklő alelnök megállapítván, hogy a szövétségi tagok az alapszabályok 9. §-ának megfelelően határozatképes számban jelentek meg, az össziülést délután 7 és háromnegyed órakor megnyitja. Bejelenti, hogy Mészáros Győző szövétségi elnök, nagy üzleti elfoglaltságára való tekintettel, állásáról még a mult év végén lemondott és ugyanennél az oknál fogva az elnöki állást újból elvállalni nem hajlandó. Megemlékezik a lemondott elnöknek négy éven át tanusított kiváló ügybuzgó és sikeres működéséről és neki a szövétség nevében köszönetet mond. Ezek után a mai össziülés jegyzőkönyvének a hitelesítésére Klos Lajos és Reiner Mór urakat kéri fel.

2. Előterjesztetett a végrehajtó-bizottság jelentése az 1911. évben kifejtett működésről, az 1911. évi zárószámadás és a számvizsgáló-bizottságnak ezekre vonatkozó jelentése. Az össziülés az előterjesztett jelentést egyhangulag elfogadja, a számadásokat jóváhagyja, és az elnökségnek a végrehajtó-bizottságnak, valamint a számvizsgáló bizottságnak a fölmentvényt megadja. Egyidejüleg az össziülés a vezetőségnek ügybuzgó és sikeres működéséért elismerését és köszönetét nyilvánítja.

3. Tártyaltatott a végrehajtó-bizottság előterjesztése, a szövétség 1912. évi költségelóirányzatának megállapítása

ügyében. Az össziülés az előterjesztést egyhangulag elfogadja és ehhez képest a szövétség 1912. évi költségelóirányzatát 8350 K bevétellel és 8100 K kiadással, tehát 250 K fölösleggel állapítja meg.

4. Elnöklő alelnök jelenti, hogy a napirend szerint a választások következnek. A szavazás tartamára az össziülést felfüggeszti. A szavazás Berger Leó vezetése alatt Kaiser Ignác Márkus, Kallós Márkus, Petrovits György és Ullits Lőrincz tagokból álló bizottság előtt folyt. A szavazás befejezésével alelnöklő alelnök az össziülést újból megnyitván, kihirdeti a választás eredményét, amely szerint az össziülés megválasztotta: elnöknek: Brück Károly, alelnöknek: Gárdonyi József és Kallós Márkus, pénztárosnak: Holstein Zsigmond, ellenörnek: Gruber Károly, végrehajtó bizottsági tagoknak: Bayer Marczel, Berger Leó, Bodó Adolf, Erva Lajos, Harsányi Adolf, Katona Gyula, Mészáros Győző, Upor József, Vörös Ernő, Weingruber Ignác, számvizsgálóknak: Holzer Leó, Petrovits György, Szeiffert Antal urakat. Elnöklő alelnök a nevezetteket szabályszerűen megválasztottaknak jelenti ki.

5. Elnöklő alelnök szives szavakkal üdvözli a szövétség ujonan megválasztott elnökét: Brück Károly elnök hálásan köszöni a tagok bizalmát és főbb vonásokban ismerteti programját, elfoglalja az elnöki széket.

Egyéb tárgy hiányában alelnök az össziülést este 8 és fél órakor berekeszti. Kmf.

Gárdonyi József s. k., alelnök. Brück Károly s. k., elnök.

## Körlevél

a budapesti kávék szövétsége tagjaihoz!

Igen tisztelt tagtársaim!

Szövétségünk a folyó hó 15-én megtartott össziülése az üresedésbe jött elnöki állásra engem választván meg, amidőn az irányomban megnyilvánult kitüntető bizalomért ezuttal is hálás köszönetemet fejezem ki, van szerencsém a t. tagokkal tudatni, hogy a szövétség ügyeinek vezetését átvettem.

A budapesti kávék szövétsége, miként a t. tagtársak előtt ismeretes, ezelőtt négy évvel abból a célból alakult, hogy az iparunkban akkor a munkáskérdések körül uralkodott állapotokon segítsen és helyreállítsa a rendet, amelyre nemcsak nekünk, munkaadóknak, hanem munkásainknak is elsősorban szükségük van.

Ezt a célit szövétségünk teljes mértékben el is érte és épen ez a körülmény adja meg fennállásának és megszilárdulásának biztos alapjait.

A szövétségi eszme ugyanis nem jelenti — mint sokan tévesen hiszik — a munkáskérdések terén a folytonos harcot. Ellenkezőleg: a munkaadók szövétsége legfőbb törekvése az állandó béke biztosítása és ehhez a célhoz úgy kíván és tud



Kutkezelőség: Eperjes. — Megrendelhető: A Magyar ásványviz forgalmi és kiviteli részvénytársaságnál Budapest. — Telefon: 162—84.

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

csak eljutni, ha szigorúan megköveteli is azt, amit az jogosan megkívánhat.

Szövetségünk tradíciójához hiven ez az irányító elv fog erem el vezetni elnöki működésében és chez kérem a t. tagtársak ügybuzgó támogatását.

Megragadom ezúttal az alkalmat és kéro szóval fordulok azokhoz a t. tagtársakhoz is, akik szövetségünknek még nem tagjai. csatlakozzanak hozzánk és vegyenek részt a mindnyájunk javát előmozdító üdvös munkában.

Elnöki működésében különös gondot óhajtok fordítani arra, hogy a budapesti kávéipartársulattal fejtartsuk azt a testvéries viszonyt, amely közöttünk szövetségünk megalapítása óta fennáll. Örömmel állapítom meg, hogy az ipartársulat vezetőségét is ugyanilyen elvek vezérlik és ennél fogva a békés együttműködés biztosítva van.

Megjegyzem továbbá, hogy a magyarországi kávéos országos szövetségének megalakítása iránt a mult évben megindított tárgyalásokat folytatni és sürgösen befejezni szándékozom.

Felkérem ezek után a t. tagtársakat, hogy személyes megbeszélést igénylő ügyeikben mindenkor bizalommal forduljanak hozzám és én mindenkor készségesen állok rendelkezésükre; szövetségünk irodája naponkint délután 4—6-ig mindennemű felvilágosítással készségesen szolgál.

Végül tudatom a t. tagokkal, hogy szövetségünk hivatalos helyiségei a f. év május hó 1-től kezdve a budapesti kávéipartársulat székházában: VIII., József-körút 38. sz. alatt lesznek.

Budapest, 1912. április 25.

Kartársi üdvözzel:

*Brück Károly s. k., elnök.*

## Sportoló pincérek.

**Irta: Hajduska József vendéglős.**

A modern kulturális intézmények és embernevelő ujtások között egy sem hódított magának oly óriási nagy tábor, mint az embersport és ennek testedző fajai közt a gyönyörű football az, mely annyira maga alá gyürte már a tömegérezést, hogy hódító hatásának ez idő szerint a társadalom legkülönbözőbb rétegei s így majdnem természetesen pinczéreink is behódoltak. Örvedetes tény ez, mert hogy van-e alapja, vagy nem, azt most nem kutatom, eddig rendszerint azt szokták pinczéreinknek szemére vetni, hogy keserves keresményüket érthetlen módon és mértékben áldozzák fel a lótenyésztés pártolására, tipikus alapjait teremtve meg a lósport művelőinek, ahelyett, hogy ami ugy erkölcsi, mint anyagi szempontból előnyösebb és észszerűbb lett volna, szabad idejüket és pénzüket egészségük ápolására és edzésére használták volna fel.

A sportügyek minden ágával foglalkozva, azt hiszem, jól tudom itélni, mily káros a pinczérekre nézve a lósporttal való foglalkozás, mely keresményüktől fosztja meg őket és hogy mennyire hasznosabb volna, ha pinczéreink e káros szenvedély kultiválása helyett a testedző sportok különféle fajaival foglalkoznának és ily uton igyekeznének nemcsak egészségügyi állapotukat, hanem vagyoni viszonyaikat is javítani és erősíteni. Mert míg az egyik rendkívül sok pénzbe kerül, sőt egyeseket már egyenesen erkölcsi és anyagi romlásba is vitt, addig a testedző sportok minden anyagi áldozat

# UNGÁR ÉS FISCHER

## BANKÜZLETE

BUDAPEST VII., RÁKOCZY-UT  
10. SZÁM ALATT

törv. bej. cég

Elvállalja szállodai-, vendéglői- és  
kávéházi üzletek vételét, eladását  
és finanszírozását

TELEFON-SZÁM: 143—92.

nélkül erkölcsös, szolid életre kényszerítenek és tanítanak meg.

E nemes cél szolgálta alapul az 1907. évben a budapesti pinczerek körében alakult »Egyetértés Sport Club« megalakulásának, mely azonban a fejlődés útján minden nemes intenciója daczára — sajnos — csak nagyon nehezen haladhat előre. Sokan eleinte sehogy sem akarták megérteni, hogy a pinczér foglalkozás mennyivel inkább teszi nélkülözhetlen életszükségletté a rendszeres testápolást és testedzést, mint bármely más ipari munka, mások viszont sehogy sem tudtak megbarátkozni azzal a gondolattal, hogy megszokott kedvteléseik helyére a szabad levegőn való mozgást, a munkától szabad órák nemes kihasználását tegyék, lelkük és testük javára és sok tekintetben bizony nagyon is kifogásolható egészségi viszonyaik megjavítására. Ezért, ha be is tudom látni annak helyességét, hogy a pinczerek, sőt munkaadók is egészségügyi előadásokat rendeztetnek a pinczerek részére, megismertetik az egyes foglalkozásszerű betegségeket és irtó háborút hirdetnek a nemzetpusztító tuberculosis ellen, mégis azt hiszem, hogy sokkal helyesebb volna, ha mindenekelőtt ama preventív módokról és eszközökről gondoskodnának, melyekkel ama betegségek keletkezését meg lehetne akadályozni és amelyek között első helyen állanak a szabad levegőn gyakorolt testedző sportok legkülönbözőbb fajtái. Épp ezért az »Egyetértés Sport Club« és az a kis, de lelkes tábor, mely a club élén áll és óriási küzdelmek árán clubot immár ötödik éve fenntartja, azt hiszem, megérdemli, hogy a nyilvánosság előtt egy szó róla is essék, ha nem másért, már csak azért is, hogy megállapíthassuk, hogy a sport testet és lelket nemesítő eszméjének pinczéreink sorában is vannak már hívői és művelői, és hogy talán ez a vállalkozásuk is megérdemelné, hogy mint oly sok hasznos és közérdekű törekvésük, a munkaadók részéről jóindulatu pártolásban és segítésben részesüljön. Szót ejtünk erről bátran és önértzetesen, mert ennek a kis és fiatal clubnak működése ezidő szerint már a sporttal foglalkozó nagyközönség előtt is ismeretes, sőt a testedzés nemes harcmezejéről akárhány pinczér értékes díjakat vitt el. E club csöndben működő lelkességével nevet és dicsőséget szerez a magyar pinczérnének, nem foglalkozik politikai, erkölcsrontó

# ÜVEGÁRUK

kávéházak,  
vendéglők és  
szállodák részére

Első Magyar Üvegyár rt.  
Budapest, V. Gizella-tér 1.

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

eszmékkel és törekvésekkel s nagyon is megérdemel-  
né, hogy minden komoly, szolid életű pinczér és  
pedig nem csak a fiatalabbak, hanem az idősebbek  
is, különbség nélkül sietnének tagjai sorába lépni.  
Ha igaz az, hogy csak ép testben lalik ép lélek,  
ugy minden pinczér csak önmagával szemben gya-  
korolná a szépet, jót és nemeset, ha megszívlelné  
e sorokat és megbizonyítaná, hogy a magyar pinczér-  
ség szívéhez és értelméhez minden modern eszme  
számára nyitva áll az ut.

## KÖZGAZDASÁG.

**Az osztrák sörkartel.** A jövő hónapban folytatják az  
osztrák kereskedelemügyi minisztériumban a karteltörvény  
előkészítésére hivatott ankétot. Ezuttal a *sörgyarak kartelje*  
kerül napirendre, melyre vonatkozólag most érdekes köz-  
leményeket hoz nyilvánosságra az osztrák sörgyarak szö-  
vetsége. E szerint az osztrák sörgyarak száma 16 év alatt  
1636-ról 1179-re apadt, minek valószínűleg az az oka, hogy  
a sörkartel az egyetlen az osztrák ipari kartelek között,  
mely az áremelést nem kultiválta. Emellett azonban a na-  
gyobb gyárak kiméletlen versenyt folytattak egymás ellen  
és az volt a legfőbb igyekezetük, hogy termelés tekintet-  
ben tulszárnyalják egymást. A tulprodukción következtében  
könnyelmű hitelezések történtek, amelyeknek összege foly-  
tonosan emelkedőben van. *Egyedül a bécsi vendéglősök és  
korcsmárosok 40 millió koronával tartoznak bécsi sörgyá-  
raknak. Az összes osztrák sörgyarak künnlevőségei pedig  
több száz millió koronára rugnak.* Az eladósodott osztrák  
vendéglősök most akciót indítottak, hogy érdeküket legerő-  
sebb hitelezőik: a sörgyarak ellen megvédhessék. Ismét szó  
van róla, hogy ezeket a tartozásokat valami módon kon-  
vertálják. A vendéglősök mozgalmának további célja a ra-  
yononkint való beosztás megszüntetése és védekezés a sör-  
adó újabb felemelése ellen. (P. N.)

**Tátrai gyógyfürdők és nyaralótelepek részvénytársasága (Poprád)** czég alatt 60.000 K alapítókével új vállalat  
van alakulóban Poprádon, amelynek célja a poprádfelkai pá-  
lyaudvar közelében fekvő, a vállalkozás részére megvásárolt  
Huszpark gyógyfürdő és nyaralótelepnek rendeltetésszerű  
helyreállítására, fejlesztésére.

**A Szerencsi szálloda rt.** kimondta a felszámolást. Fel-  
számoló: Beck Vilmos és Szabadhegyi Imre.

»**Imbisz-bor.**« A kereskedelemügyi miniszter az Imbisz-  
szónak védjegyjogát 165—1912. K. M. sz. határozatával  
megtagadta. A kérdéses védjegy az Imbisz-bor megjelölés-  
ből áll, mely megjelölés egy minden megkülönböztető jel-  
leget nélkülöző és árujelzésenként a czimkében általános  
használatos keretbe van foglalva, úgy, hogy a lajstrom-  
képeség elbírálásánál egyedül az Imbisz szó megjelölés  
jöhet tekintetbe. Az Imbisz szónak a köztudatba átment  
annál a fogalmánál, értelménél fogva, hogy alatta a ká-  
véházakban, vendéglőkben, stb. kiszolgáltatók hideg felvá-  
gottból, vajból, sajtból, szárdiniából, stb. álló vegyes egy-  
veleget értik, a fogyasztóközönség a kérdéses megjelölés-  
ben kizárólag az áru minőségére, illetve rendeltetésére uta-  
ló jelzést fog látni oly értelemben, hogy az általa védett  
árak minőségükönél fogva kiválóan alkalmasak ilyen, u. n.  
Imbisz czéljaira.

**A „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok  
Ipartársulata“ minden pénteken**

### *társas reggelit tart.*

1912. évi május hó 3-án: *Neiger Jakab* vendéglőjében  
(VI., Teréz-körút 4. sz.)

1912. évi május hó 10-én: *Fejér Gyula* vendéglőjé-  
ben (V., Nádor-utca, Continéntál-szálloda).

1912. évi május hó 17-én: *Kamarás Mihály* vendéglő-  
jében (VIII., Köztemető-u. 25.)

## Cui prodest? Már megint a Palace pezsgő!

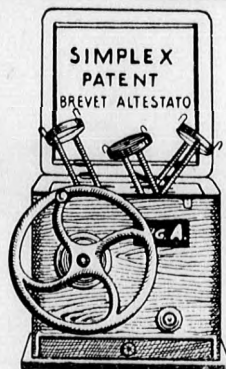
Cui prodest? Kinek van haszna belőle? Ok-  
vetlenül erre a latin közmondásforma kérdésre kell  
gondolnunk, amikor azt a nyilatkozatot olvassuk, a  
melyben a *Budapesti Kereskedelmi R-T.* (ezuttal  
mint a budafoki Palace-pezséggyár tulajdonosa)  
kijelenti, hogy semmi közösséget nem vállal ama  
hirrel, mely arról szól, hogy a Törley Józ. és Tsa  
pezsgőgyárat ő vette meg és ezt a *dicsekvést* azzal  
a jóízű tréfával fűszerezi, hogy e hir »alighanem  
arra vezethető vissza, hogy a Palace-pezségő rendki-  
vül gyors és nagymértékű elterjedése folytán arány-  
lag a legnagyobb gyárakéval is vetekedő bormeny-

# „SIMPLEX“



## fagylaltgép és tartány

A Simplex-gép a fagylalt készi-  
tése alkalmával.



## Soós és Társa szabadalma

## Marosvásárhely

Simplex-gép a fagylalt készítése  
után mint fagylalt tartány.

**M**ielőtt fagylaltgép, fagylalttartány beszerzését elhatározná, a saját érdekében el ne mulassza a Simplex fagylalt készítő  
gép és tartány felől érdeklődni, mely páratlan a maga nemében. — A Simplex fagylalt készítő gép és tartány  
Európa minden államában szabadalmazva lett. 1911. évben a zürichi ujdonságok kiállításán ezüst éremmel, 1911. évben  
a turini szabaddalmi ujdonságok kiállításán arany éremmel lett kitüntetve. A Simplex fagylaltgépen egy személy 30 perc  
alatt egyszerre háromféle fagylaltot állíthat elő, minden fajtából 2 literrel 5 literig. A Simplex fagylaltgép fölőlegessé teszi  
a fagylaltot elkészítése után a gépből kivenni és más tartányba tenni, mert a Simplex fagylaltgépbe a fagylalt elkészítése  
után benne marad és a Simplex fagylaltgép mint egy modern fagylalt tartányul szolgál, melyben a fagylalt tartósabban  
áll el. A Simplex gépen egy személy 30 perc alatt szükséghez képest nem csak fagylalt, de friss tejhabot is készít, a  
Simplex gépen egy személy 45 perc alatt 20 liter friss tejből megfelelő mennyiségű friss tea-vajat készít, a Simplex  
gép a fagylaltszezon után mint hűtőkészülék tesz szolgálatot, a Simplex gép kezelése egyszerű, működésben tiszta, szer-  
kezete nem romlik, javítást nem igényel, a Simplex gép minden cukrásznál és kávéháznál nélkülözhetetlen, kis helyet foglal  
és modern darab, a Simplex gép beszerzési ára darabonként 300 korona ab gyár Gráz. — Megrendelések és érdeklődések  
címezendők: Soós és Társa Marosvásárhely. — E gép terjesztésével és értékesítésével szolid megbízható kép-  
viselők mindenütt szép jövedelmet biztosíthatnak maguknak.

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

nyiséget vásároltunk, ami könnyen érthetőleg megszzebbsébb kombinációkra szolgáltatott okot.

Bár a szolnoki pezsgőborhamisítási esetből kifolyólag, amely tudvalevőleg egy kávé nyakát szegte, egy alkalommal már foglalkoztunk a *Budapesti Kereskedelmi R.-T.* (ezuttal — magunk sem tudjuk biztosan — mint a *Szöllősy Tivadar és Tsa, vagy talán Orlay G. és Tsa pezsgőgyárral*), a szerény (?) mosakodással ezuttal mégis foglalkoznunk kell.

A »Pesti Napló« f. évi április hó 16-iki közleménye ugyanis következőleg hangzott: »A Törley-féle budafoki pezsgőgyárat — mint értesülünk — a napokban megvásárolta a Budapesti Kereskedelmi Részvénytársaság. A gyárat egyelőre a régi cég alatt vezetik tovább, de szó van róla, hogy a gyár átvételére és üzemeltetésére később külön részvénytársaságot alapítanak«.

Igaz ugyan, hogy a különösen közgazdasági ügyekben rendszerint jól informált »Pesti Napló« ezt az óriási kacsamonstrumot nyomban és spontán dementálta, kijelentvén, hogy »a szerkesztőség legnagyobb sajnálatára« a Törley-gyár eladásáról szóló hír, amint ez »csak utólag volt megállapítható, megtevesztésre irányuló célzattal került a laphoz és nincs semmi alapja« és igaz az is, hogy maga a Törley Józ. és Tsa cég, mely joggal örködik féltékeny gondnal jó hírnevén, az összes lapokban »légből kapott koholmánynak« és »látható tendenciával bíró kacsának« bélyegezte a sandaszemű kis hírt, mely áprilisi tréfának ugyan rossz és éretlen volt, ellenben »magan viselte a rosszakaratu szándékoság bélyegét«, a meglepetés első pillanatában (igaz, hogy önfeledt pillanatában) mégis akadhatott volna egy újabb szolnoki kávé, aki a nagyszabásu tranzakciónak tényleg hitelt adott volna, annyival inkább, mivel a »Budapesti Kereskedelmi R.-T.« (ezuttal mint Dietzl József budafoki bornagykereskedő) egy ízben már tényleg megtette azt, a miről a »Pesti Napló« idézett cikke szólt, hogy t. i. »egyelőre a régi cég alatt vezetik tovább, de szó van róla, hogy a gyár átvételére és üzemeltetésére külön részvénytársaságot alapítanak«.

Hát ilyen kávé, vagy vendéglős nem igen fog akadni, mert ha akadna is egy, aki a »Budapesti Kereskedelmi R.-T.« (ezuttal mint Nippontheabehozatali Társaság) révén fedezné szükségletét, olyan vendéglős bizonyára nem lesz, aki az eddigi legalább kitünő hírnevnek örvendett Dietzl-pinczék részére rendelt bort, mint ilyent, vagy mint pezsgőt vegye be, vagy vegye meg.

A »Budapesti Kereskedelmi R.-T.« (ezuttal, illetve eredetileg: Országos Központi Fillérszövetkezet) ezuttal önmaga kárán tapasztalhatja azon régi francia közmondás erejét, hogy: »Qui s'excuse, s'accuse.« Mert ha a »Pesti Napló« hírével e r.-t. vezetősége tényleg semmi közösséget sem vállal, teljesen elégséges lett volna e hírt egyszerűen, de annál határozottabban megczáfolni. Felesleges, nem is egészen izléses volt ezen alkalmat a Törley-név magaslátára való törtetésre felhasználni, mert így nyilvánvalóvá vált, hogy a társaság által vásárolt bormennyiség talán nem is annyira a Palace-pezsgőgyár, mint inkább a Dietzl-pinczékbe fog vándorolni. A »Budapesti Kereskedelmi R.-T.« (ezuttal mint a Hétfői Hirlapvállalat) igazgatósága tudhatja, hogy hirlapi közlésekben a legnagyobb óvatosság ajánlatos, mert ezeket az ezerszemű nagy nyilvánosság szigorú kritikája kíséri. E kritikával szemben a hirdetések rovatába tartozó reklámizál frázisok nem állják meg a sarat.

Löwenstein M. utóda Horvát Nándor cs. és kir. udvari szállító (VII., Vámház-körut 4. Telefon 11—24.) *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőinek és kávéházainak állandó szállítója.* Fiókküzet: IV., Kishid-utca 7. (Telefon 11—48.)

## VEGYES HIREK.

A »Budapesti kávéipartársulat« közgyűlése. A régi, megszokott tudósítás helyett hivatalos jegyzőkönyvvel és az új elnök méltatásával számolunk be az ipartársulat mult havi közgyűléséről, míg magát az évi jelentést előző számunkban ismertettük. Ezért ehelyütt csak arra szorítokunk, hogy néhány szóval megemlékezzünk arról a ritka tapintatosságról és erélyes fellépésről, mellyel Upor József e nevezetes közgyűlést vezette, valamint ama őszinte melegségről, mellyel Weingruber Ignác az elnöki szék elfoglalásakor hivatali elődjéről megemlékezett. Grósz Bernátnak és Deutsch Arturnak a kávéeségek nyugdíjügyében tett nyilatkozatai is figyelmetkeltők voltak, nemkevésbé Gárdonyi Józsefnek e két felszólalásra adott válasza. Feltűnést keltett, hogy ez ügyben — ezuttal legelőször! — még Goreczky Zsigmond előjáró is érdemleges beszédet tartott, melyet a közgyűlés nyomban általános helyesléssel honorált. Az ipartársulati közgyűlést követő szövetségi közgyűléssel — tekintettel az idő előrehaladottságára — gyorsan végeztek, a felolvasott különféle jelentéseket megjegyzés nélkül tudomásul vették. Szövetségi elnöknek nagy lelkesedéssel Brück Károlyt választották meg, aki nyomban el is mondotta programbeszédét, melyben főfeladatának a szövetségi tagok szaporítását, a munkások jogos követeléseinek hathatós védelmét, a munkásjóléti intézmények szaporítását vallotta. A közgyűlést követett társasvascsorán számos felköszöntő hangzott el. Az elsőt nagy lendülettel és szokatlan melegséggel Upor József alelnök mondotta az új elnökre, Weingruber Ignácra, aki viszont Goreczky Zsigmond előjárót és Müller Antalt éltette. Kallós Márkus a szövetség »szülőapját« és új elnökét, Brück Károlyt köszöntötte, mire Brück Károly, elhárítva magáról minden érdemét, a szövetség legérdemesebb uttorait: Mészáros Győzöt, a felköszönt elnököt, Upor Józsefet és Gárdonyi Józsefet éltette. Goreczky Zsigmond, Gárdonyi József tetszéssel fogadott beszédei után nagy figyelemmel hallgatták Szántó Béla beszédét is. Steuer Marcell Berger Leót, a társulat tiszt. alelnökét éltette, mint az ipartársulat egyik legmegbízhatóbb oszlopát, Mészáros Győző F. Kiss Lajos szerkesztőt éltette. Ezután még néhány díkczió hangzott el, mire a jelen voltak legnagyobb része feketére az új elnök »Edison«-jába vonult.

Kimutatás. A Budapesti szállodások, vendéglősök és kocsárosok ipartársulata f. évi márczius hó 9-iki bálja alkalmával a következő felülfizetések folytak be: 1000 K: Cz. csantavéri Törley Józsefné. 400 K: Dréher Antal serfőzdei rt., 300 K: Első magyar részvényserfőzde rt. 200—200 K: Hungária nagyszálloda rt., Általános villamossági rt., Auer-fény rt., Francois Lajos és tsa, Royal nagyszálloda rt., Kőbányai Polgári Serfőzde rt., Haggenmacher H. serfőzdei rt., Deutsch Mór, a Törley Józ. és tsa pezsgőgyár vezérképviselője, 100—100 K: Littke L., Artesia sz'kvizgyár rt., Horváth Nándor, Gerbeaud Emil, Központi tejcsernok, Pilseni Polgári Serfőzde rt., Szt Lukácsfürdő kuttvállalat rt., Lindenbaum Mór, Waldmann Imre, Freund Vilmos, Mattoni Henrik. 60 K: Haas Fülöp és fia. 52 K: Illits Gyula. 50—50 K: Brückner József és fia, Glück Frigyes, Glück E. J., Ruda és Blochmann cég, Gundel János, Malosik Antal, Borhegyi Ferencz, Szente Imre, a Törley-gyár igazgatója, Pfender Emil, a Törley-gyár igazgatója, Piatnik Ferencz, Joel A. és fiai, Hüttl Tivadar, Thonet testvérek, Fischer Miksa, Szandrik ezüstárugyár, Littke Ernő pezsgőgyáros, Aich János, Ungár Samu, Krausz Gottlieb. 40—40 K: Sperl Nándorné, Huber Antal, Kommer Ferencz, Pelzmann Ferencz, Várady József, Gundel Károly, Demeter Sándor, Zimmer Ferencz, Wagner-Werner-Schleicher. 38 K: Weissenstein Mór. 30—30 K: Krist K. Ferencz, Haskó Jakab, Berndorf fémárugyár. 25—25 K: Palugyay J. és fia. Schreiber unokaöccsei. 20—20 K: Kossuch I., Grünfeld Miksa, Uri-bor, Szerencs, B. B. Fischer, Holicsr Zsigmond, Grbal-Gallart József, Szeicz Lipót, Szántó Ferencz, özv. Zsák Józsefné, Ko-

vács E. M., Öst. Reichsverband; Mosch Béla, Fechner Frigyes, Lamacs Sándor, Kittner Mihály, Unió-gőzmosó, Simon Károly, Braun Samu, Hirsch Zsigmond, ifj. Schusztér Ernő, Bárczy István polgármester, Rumpa Ferencz, Labesz Henrik, Deutsch J. Béla, Somogyi Dezső, Müller Antal, Scharhan Jánosné, Mitrovácz Adolf. 15—15 K: Ehm János, Schermann Sándor, Hauer Rezső. 14 K: Molnár Lajos. 12—12 K: Nosesk Ignác, Wagner Vilmos, 10—10 K: Sprung János, Pucher János, Imre Lajosné, Brauch János, Nagy István, Magyar villamossági rt., Haris-Zeillinger, Simon István, Budapesti kávéipartársulat, Margitszigeti kútvállalat, Apponyi Géza gróf, Németh András, Kovácsics István, Keleti Henrik, Wagner Lőrincz, Lingel Károly, Krist Ferencz, Werner János, Juranovics Ferencz, Leimeter István, Urs Simon, Wehrmann Béla, Leheti István, Weisenstein Elemér, Willburger Antal, Pallai Miksa, Élő József, Simandl József, Nemény Béla, Potzmann Mátyás, Bokros Károly, Löbl és fia, Drechsler Béla, Herz Gyula, Schneider Szigfried, Tarnay L. utóda, Péczely Antal, Oláh István, Sperl Nándorné, Weisenstein Mór, Perl Ignác, Kneffel Béla, Kappel János, Bittner József, Erhard József, Seper Lajos, Zöldhelyi Lajos, Hack István, Leyrer János, Diósi József, özv. Koch Józsefné, Jajczay János, Malosik Ferencz, Hruska János, Hertelendy Mihályné. 8—8 K: Kohn Sámuel, Nagy Ignác, 6—6 K: Kerécz Ferencz, Csillag Illés, Bakó István, Abelesz Dávid, Schrettner Márton. 5—5 K: özv. Tancsics Antalné, Verbőczy Lajos, Nirsch Károly, Schönberger Nándor, Ebner Ferencz, Szabó Imre, Tassy János, Rónai Jenő, Fürst Tivadar, Kamarás Mihály, Mirth Dezső, Petrakovičs József, Reittirger Márton, Dvorzsák János. 4—4 K: ifj. Juranovics Ferencz, Zwinksatz Mihály, Haas Fülöp és fiai, Imre Lajosné, Mohos Ferenczné, Mayer Ferencz, Mayer József. 3—3 K: Zwack J. és Tsa, Polatsek és Tsa, Nagy István, Spalt Ferencz. *A Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsárosok ipartársulata a felülfizetésekért ezúton mond hálás köszönetet.*

**Uj nyugdíjgyesületi tagok.** A »Sz. V. K. P. K. O. Ny.« az elmúlt hó folyamán a következő uj (budapesti) tagokkal szaporodott: Mándy Károly (1000), Hikade Károly (4000), Schneider Ferencz (4000), Fazekas Ferencz (600), Kopfensteiner József (3000), özv. Fleck Károlyné (1000), Fiedler József (1000), Csonka Elek (1000), Baranyay István (2000), Potzmann Mátyás (1000), Wehrman Béla (2000), vendéglősök, Wagner Jenő (1000) kávé, Kampó Ferencz (600), Rosner H. Jenő (1000), Grabenhofer Tóbiás (1000), László Armin (1000), Tonigold Simon (600), Gergőretz Kálmán (1000), Quaiser Endre (1000), Wodák Lajos (600), Csokonay Lajos (1000), Dobos Károly (2000) szakács, Takács János (2000) portás.

**Eljegyzés.** Fort Oszkár mérnök eljegyezte Szeiffert Aranka kisasszonyt, Szeiffert Antal kávé, a »Budapesti kávéipartársulat« alelnökének leányát.

**Vendéglős munkaközvetítő intézet.** Jajczay János, a »Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsárosok ipartársulata ingyenes munkaközvetítője« intéző bizottságának elnöke, tekintettel azon körülményre, hogy az utóbbi időben az ipartársulat tagjai részéről a megfelelő számú női alkalmazottak hiánya miatt ismételt ízben panaszok merültek fel, a székesfőváros pályaudvarain, a vásárcsarnokokban és a nagyobb köztereken nagymennyiségű nyomtatott felhívást (röpirveket) osztatott szét, amelyekben az ott tartózkodni szokott állásnélküli munkásnőket a közvetítőben jelentkezésre szólítja fel. Jajczay János munkaközvetítő elnök, hogy a közelgő nyári szezonnak előreláthatóan emelkedő munkás szükségletét kielégíthesse, ezen agitációját a vidékre is kiterjeszti, felkéri azonban lapunk útján az ipartársulat t. tagjait, hogy az állandó munkásnőhiányra való tekintettel, ne idegenkedjenek a vendéglői üzemben még gyakorlatlan munkásnők alkalmazásától, sőt használjanak fel minden eszközt arra, hogy az ilyenek kellő kiképzése és begyakorlása révén idővel minél több és minél használhatóbb munkásnő álljon a vendéglősipar rendelkezésére. Oly eminens érdeke ez úgy az egyes vendéglősöknek, mint magának a

## Palackok, tányérok és poharak megjelölésére, céggel való bélyegzésére ajánlom a

### „NITASIN“ bélyegzőfestéket,

melylyel közönséges gummibélyegző segélyével, esetleg kézírással nevét, cégét, bárki bármilyen üvegen, poháron, tányéron vagy palackon megörökítheti. **A Nitasin festéket lemosni nem lehet!** Nitasint mézgalackban szállítjuk, melyek nagyság szerint és pedig: 100 gr. 6.—, 250 gr. 10.—, 500 gr. 12.— és 1000 gr. 20.— koronába kerülnek. — A mézgalackot visszaveszem és említett nagyságban 3.—, 6.—, 8.— és 12.— koronáért újratöltöm.

Különféle nagyságu sima palackok vagy poharak bélyegzésére alkalmas idomítható készülék, a megrendelő nevével, 9.— korona.

**Hoffmann Géza Budapest**  
VII., Almássy-tér 17. szám.

vendéglősiparnak, hogy a munkaközvetítő vezetősége ezen kérelmét vendéglőseink leggondosabb megfontolásába ajánljuk.

**A »Budapesti kávéipartársulat« köszönete.** A »Budapesti kávéipartársulat« elnöksége még a mult hó folyamán a következő levelet intézte a Törley József és tsa czéghez: »97—1912. Tek. Törley József és tsa czégnek, Budapest. Van szerencsénk tisztelettel értesíteni, hogy az ipartársulatunk házszerző alapja javára adományozott ezer koronát megkaptuk és bevételeztük. Valóban kedves kötelességet teljesítettünk, midőn az ipartársulatunk irányában ezuttal is tanusított jóindulatáért és nagybecsű támogatásáért őszinte hálás köszönetünket nyilvánítjuk. Amidőn még megjegyezzük, hogy becses adományairól az ipartársulat választmányának is jelentést fogunk tenni, vagyunk, Budapest, 1912. márczius 22-én. Kiváló tisztelettel »Budapesti kávéipartársulat.« Harsányi s. k., elnök.» E levelet, mely csak egy újabb bizonyítéka a Törley-czégnek, a kávéipari közérdek iránt tanusított áldozatkészségének, örömmel és azzal a várakozással tesszük közzé, hogy a benne megnyilatkozó nemes tett buzgó követőkre fog találni, azok között, akikre nézve ez a levél: felhívás a kötelességteljesítésre.

**Esküvő.** Fényes esküvő színhelye volt husvét másnapján a József-utcai »Jézus szent Szíve« temploma. Ekkor vezette oltárhoz Frenreisz Antal, szállodaigazgató, Frenreisz István fővárosi vendéglős testvéröccse Kumeiner Antal malomigazgató kedves és szeretetreméltó leányát. Násznagyok voltak a vőlegény sógora, Pitsch Ernő cs. és kir. százados, a menyasszony részéről pedig Frigán Vilmos, államvasuti főellenőr. Nyoszolyóleányok voltak Frenreisz István leányai, Médiike, és Baba, Török Erzsike, Kumeiner Aranka, Katzler Vilma. Az esküvőt a »Palacze« szállodában nagy lakoma követte, amelyen dr Metzger Tivadar és mások számos felköszöntőt mondtak. A lakoma után a fiatal házaspár hosszabb külföldi nászutra utaztak.

**A győri ipartársulat.** A Győri vendéglősök, kávéosok és italmérők ipartársulata 1911. évi működését smertető évi jelentés most jelent meg nyomtatásban. A jelentés szerint az elmúlt évben a társulat kezdeményező lépéseket tett az iránt, hogy a kismértékben árusított bor ára egységesen



és kötelezőleg legyen megállapítva, azonban különböző akadályok miatt e tervet el kellett ejteni. A pinczeregylet kérelmére a társulat tagjai pártoló tagjaivá lettek a pinczeregyletnek, és kötelezték magukat, hogy *személyzetüket — progresszív díjazás mellett — kizárólag a pinczeregylet kifogástalanul működő munkaközvetítőjében szerzik be.* Az Orsz. Vendéglős Egyesület ezen ipartársulatot is csatlakozásra hívta fel, a társulat azonban ezen *konkurrens egyesület működését a vendéglőiparra nézve károsnak tartván, továbbra is a Magyar Vendéglősök Orsz. Szövetségéhez csatlakozott* és impozáns küldöttséggel vett részt ennek 1911. évi budapesti közgyűlésén. A jelentés a szövetségi közgyűlés jelentőségének és határozatainak részletes ismertetése után kegyeletes szavakkal emlékezik meg *Kuster Géza* társulati pénztáros és szakiskolai bizottsági elnök elhalálózásáról, akinek tisztségeire *Lukovits János* és *Mojzer Ferencz* választottak meg.

**Esküvő.** *Jakab Lajos* dr. m. kir. belügyminisztériumi tisztviselő f. évi április hó 30-án déli 12 órakor tartotta esküvőjét Budapesten, a fasori ág. ev. templomban *Páris Vilma* kisasszonnyal, *Páris Vilmos* és neje kedves és szép műveltségű leányával. Az esküvőn nagyszámú és előkelő közönség, közte igen sok szállodás, vendéglős és kávévett részt.

**Az újvidéki pinczeregylet alapítványa.** Azon alkalomból, hogy az *Újvidéki pinczerek szak- és önszegélyző egylete* az ottani tüdőbeteg gondozó egyesület alapítói sorába lépett, a nemeslelkű alapítványért az egyesület vezetősége az ottani helyi lapok útján is köszönetet mondott. Az újvidéki pinczerek szak- és önszegélyző egyesületének teljesen spontán jött alapító levelét teljes szövegével közöljük, annak illusztrálására, hogy az egyesület nemes intenciói a pinczerek között is visszhangra találtak. »Nagys. dr. *Slezák Lajos* urnak, orsz. képviselő, mint az Újvidéki tüdőbeteg gondozó egyesület elnökének. Az újvidéki pinczerek szak- és önszegélyző egyesülete főnöki évi márczius hó 19. megtartott rendkívüli közgyűlésén egyhangú lelkesedéssel elhatározta, hogy 100 K — azaz száz korona — adomány kíséretében a Nagyszágod vezetése alatt álló »Újvidéki tüdőbeteg gondozó egyesület« alapító tagjai sorába kíván belépni. Eme határozat hozatalára az önkörményesületnek valóban emberbaráti és magas szövege, valamint azon körülmény indított, miszerint a pinczerek 90 százaléka tüdőbajban sorvad el, mert a folytonos éjjelzés, a füstös levegő és az egész napon való talponlevés tönkre teszi idegeinket és teljes szervezetünk ellenálló képességét az ember élet eme legveszedelmesebb és legalattomosabb ellenségével szemben. Jelenleg is hat pinczértársunk fekszik e gyilkos kórban, akiket egyesületünk útján segélyezünk csekély erőnkől telhetően. Megjegyezzük, hogy a fenti adományokat egyesületünk anyagi erejének gyarapodása arányában növelni kívánjuk a jövőben. Kérjük, kegyeskedjék jelen belépésünket tudomásul venni és a 100 koronáról szóló nyugta kíséretében a felvételről értesíteni. Újvidék, 1912. évi márczius hó 19-én. Teljes tisztelettel *Láng elnök*, *Massong Péter* alelnök, *Balogh Antal* titkár.

**Jubileum.** Egy súlyos orvosi műtéttel szerencsésen végződött megbetegedésnek és egy kedves családi ünnepségnek, leányának esküvője kapcsán, egy igazán derék és szorgalmas és a vendéglős és kávéiparban egyaránt kedvelt és népszerű embernek: *Páris Vilmos*nak, iparunkban kifejtett huszonöt éves jubileumáról kell megemlékeznünk. Épp ma 25 éve annak, hogy *Páris Vilmos*, aki ma a jeles és kiváló Borhegyi-czég képviselője, mint a *Haggenmacher-sörgyár* képviselője a vendéglőipar terén működését megkezdte és e gyarat nagy áldozattal, törhetetlen szorgalommal virágzóvá tette. Hét évi eredményes munkásság után a *Polgári serfözde* képviselőjévé lett és négy éven át kifejtett munkásságával itt is osztatlan elismerést szerzett magának. Most a müncheni »Hofbräu« magyarországi vezérképviselője és képviselője a Borhegyi bornagykereskedésnek, melynek szolgálatában, huszoröt év hosszú munkája után meg nem törve, lankadatlan erővel és kedvvel végzi munkáját, folyton gyarapítva azt a kedveltséget és szinte közmondásos népszerűséget, melynek egy negyedszázad óta változatlan bírlalója. Talán nem veszi rossznéven, hogy az évfordulót ehelyett »leleplezzük«, hisz az emberek oly sok jubileumot ülnék mindenféle címen, hogy egyszer jól esik megemlékeznünk egy olyanról is, amelyről talán nem sok szó esik, de amelyet mindenki igaz értéke után fog megbecsülni, ha e sorok révén tudomást szerez róla.

**A bortörvény módosítása.** Versecz város törvényhatósága a kormányhoz feliratot intézett a bortörvényben előírt nyilvántartás megszüntetése céljából. Ezek a nyilvántartások nagyon terhelik a borkereskedőket és vendéglősöket, s megakadályozzák őket üzletük vitelében. A tanács a közgazdasági bizottság javaslatára oly értelmű előterjesztést fog tenni a közgyűlésnek, hogy a főváros a bor nyilvántartásának egyszerűsítése céljából a kormányhoz feliratot intézzen.

**Alapszabályjövahagyás.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter a soroksári korcsmárosok ipartársulatának alapszabályait az 1884. évi XVII. törvénycikk 150. §-a alapján jövahagyta.

**Bérletek.** Máramarossziget város Erzsébet-főterén levő »Korona«-épületből a szálloda, vendéglő, kávéház, a bérlő lakása és a melléképületek, valamint a Korona-utcára nyíló két lakás s a Korona-utczára nyíló korcsma és pincehelyiségei május 2-án d. e. 10 órakor az erdőigazgatóság-nál tartandó nyilvános versenytárgyaláson 1912. november 1-től 10 évre bérbeadtnak. — Az árvai közbirtokossági uradalom tulajdonát képező alsókubini szállodának 1912. október hó 1-től számítandó hat évre leendő bérlete iránt zárt ajánlati versenytárgyalás hirdették. Vállalkozók zárt ajánlataikat július 1-én déli 12 órájáig az uradalmi igazgatóság-nál (Árvaváralján) nyújtják be.

**A főváros részesezése.** A székesfőváros az állami italmérési jövedék tiszta jövedelmi többlete után az 1912. évre 1,481.332 korona 66 fillér haszonban részesült. A sörfogyasztási adóptlék megtérítése címén 1,200.000 korona, végül a főváros fejlesztéséről szóló törvény értelmében italmérési illetékjárás címén a fővárost 480.000 korona illeti meg. A pénzügyminiszter most egy leiratban értesítette a polgármestert, hogy utasította az állampénztárt a fentemlített összegeknek a főváros pénztárába leendő befizetésére, kamatmentes előleg címén.

**Az ipartörvény revíziója.** A kereskedelmi minisztériumban az ipartörvény revíziójára vonatkozó munkálatokat most újra megkezdtek. A vándoriparról és az építőiparról szóló két törvény április végén nyomtatott alakban nyilvánosságra kerül. Mindkét törvény 32—32. szakaszból áll, a törvények szövege csak az elvi rendelkezéseket foglalja magában, a részletekről való intézkedést rendeleteknek és statutumoknak tartja fenn. A törvények megokolása számba veszi a külföldi jogállapotokat, újabb irányokat és a hazai viszonyokat. Május elején küldi szét a két törvényjavaslatot a kereskedelmi miniszter az érdekelt testületekhez és szeptember első hetére hívják össze azt az ankétet, amelyen a javaslatot tárgyalás alá veszik.

**Minden vendéglős és kávévett csak önmaga üzleti érdekeit védelmezi,** ha látogatóit kifogástalan minőségű árukkal látja el. Áll ez elsősorban a »mindennapi kenyérré«, mely ellen bizony a pékipar válságos viszonyai között még mindig sok a panasza. Ezért jutott egy csapásra a pék és sütőipar terén első helyre *Kalix* Ödön régi, jóhírű sütőműhelye, mely a kor legmesszebbmenő igényeinek megfelelő berendezésével a vendéglősök és kávévett szükségleteinek kielégítésére minden tekintetben hivatott. A *Kalix*-műhelyek megtekintését hasznos tanulmányul ajánljuk összes szakiparosainknak, akik ott mindig szíves fogadtatásra találnak és az ott készülő kenyér és süteményfélék jóságáról személyesen meggyőződhetnek.

**A királyok bora, borok királya** a tiszta, igaz és hamisítatlan tokaji bor, melynek méltán kiérdemelt világhíre megóvása körül kiváló hírnevet szerzett magának a »*Tokaji Bortermelői Társasága Rt.*«, mely célzattudatos és tervszerű üzleti tevékenységével nemcsak a külföldön, hanem itthon is valóságos népszerűvé tette e pompás italt, mely régente csak kiváltságos osztályok asztalának dicsősége volt. A részvénytársaság vezetősége, különös súlyt helyezve a vendéglői és kávéházi fogyasztás emelésére, a tokaji bor beszerzését úgy nagyban, mint kicsinyben működési programjának egyik főpontjává tette és e tekintetben érdeklődőknek készséggel ad meg bármely felvilágosítást.

**Vendéglősök, korcsmárosok és kávévett figyelmébe!**  
Üveg és porcellán áruk nagy választékban és eredeti gyári áron kapható **IFJ. GRÜNWALD MÓR** üveg- és porcellán nagy raktárában — **Bpest, IV., Ferencz József-rakpart 6.** (a Ferencz József-híd közelében.)

**Kipróbált főzőutasítások.** *Üröszelet vagy kottelet (magyaros.)* Egy fiatal ürü czombjából vagy hátából ujnyi vastagságu szeleteket vagy kotteleteket vágunk, kalapáljuk, minden darabot három szalonnacsikocskával megszurdaljuk s sóval és egy kevés fehérborssal behintjük. Néhány fiatal szőlőlevelet forró sósvízben áztatunk, kivesszük és friss vízbe tesszük, azután kiterítjük, kettenként egymás mellé rakjuk, a szeleteket vagy kotteleteket rátesszük, azokat vajban fehér hagymával párolt, kicsinyre vágott makaróni metéltel betetézzük, a szeleteket összegöngyöljük, a szőlőlevelekkel átkötjük, egy vajjal jól kikent serpenyőbe tesszük, jól betakarjuk, lassan párolva megsütjük s időnkint Maggi-féle husleveskockából, ára darabonként 5 fillér, előállított levest öntünk hozzá. Tálalás előtt a husgöngyölkéket 6—8 csepp Maggi-ízestővel becseppentjük, a huslevest rászűrjük s igen forrón az asztalra adjuk. Makaróni helyett párolt, sajttal kevert rizst is választhatunk.

**Zámatos helyi borokat** a legelőnyösebb áron és a legkiválóbb minőségben a *»Visontai és mátrahegyaljai szőlőtelepek borértékesítő rt.»* gyöngyösi központja révén szerezhettek be bármily mennyiségben vendéglőseink. A részvénytársaság, mely a saját kezelésében levő óriási területmű hegyi oltványtelepeinek termését hozza forgalomba, a vendéglősök igényeinek minden irányban kielégítésére a legnagyobb súlyt fekteti, ezért Gyöngyösön kívül ugy Budapest, mint a vidéki nagyobb empóriumok részére képviselőket szervezett, melyek részén borainak beszerzését ugy nagyban, mint kicsinyben mindenkinek lehetővé teszi.

**A vendéglősök és a halál.** Egy híres francia orvos, dr Louis Jaquet, most teszi közzé arra irányult kutatásainak eredményeit, hogy milyen kapcsolat van a halálozás és a foglalkozás között. A kutató legnagyobb figyelmét azokra fordította, akik alkoholt mérnek, árusítanak. Az összehasonlító vizsgálódásnak az lett az eredménye, hogy a *korcsmárosok és a pánkamérek halandósága sokkal nagyobb, mint a más foglalkozású embereké.* Például Párisban a 30—40 év között levő férfiak halálozási aránya az ezerhez 36.1, míg a vendéglősöké nem kevesebb, mint 46.9. Ezek a viszonyok Svájcban is. A megadott korban levő férfiak halálozási arányszáma 25.8, a vendéglősöké 42.59. A leggazdagabb és legtökéletesebb statisztikai anyag Angliából kerül ki, ahol 1860 óta pontos jegyzések végeztek a haláleset okairól. Angliában más módon kalkulálják a halálozási arányszámot. Ennek alapján kiderült, hogy 1880—82. időszakban 64.000 felnőt férfiira 1000 halálozás esett, ez idő alatt pedig 64.000 vendéglősre 1521 halálozás jutott. 1890—92-ben 61.000 ember adott 1000 halálesetet, 61.000 vendéglős pedig 1642 halálesetet. Az 1900—902 időszak még inkább a vendéglősök ellen döntött. 71.000 polgárra csak 1000 halálozás esett, de 71.000 vendéglősre már 1669.

**A »kristály« szóvédjegy.** A *»Kristály«* szóvédjegy törlesztését kérelmezte nemrég a Szent Lukácsfürdő kútvállalat egyik konkurrensa, azon okból, mert szerinte a »kristály« szó ásványvizek megjelölésénél minőségjelző, az árunak kristálytisztaságát fejezi ki és így az 1895. évi XLI. t.-cz. 1. §-a értelmében olyannak tekinthető, amely mint árujegy, a belföldi forgalomból kizárandó. A védjegybiróság azonban felperest keresetével elutasította, mivel a »Kristály« szó oly általánosan használt megjelölése a Szent Lukácsfürdő kútvállalat által forgalomba hozott ásványvizeknek, hogy a mennyiben ez a szó ásványvizeken, mint egyedülálló megjelölés vagy egy védjegyre keretében, mint annak uralkodó eleme jelentkeznek, alkalmas volna a közönséges vevőben azt a hitet kelteni, hogy a Szent Lukácsfürdő kútvállalat áruját fogyasztja, vagyis a fogyasztó közönség félrevezetésére alkalmat adhatna. Ezért a »Kristály« szó nem minőségjelző szó, hanem mint telepnevezés volt elbírálandó, vagyis, hogy ennek a szónak: ásványvíz, árukon való használata nem azt jelzi, hogy az ily áru más ásványvízzel szemben az áru kiváló tisztaságára utal, hanem azt

jelzi, hogy az áruk a Szent Lukácsfürdő kútvállalat »Kristály« forrásából származnak. Mindezeket figyelembe véve, meg kellett állapítani, hogy a jelen esetben a védjegynovella 1. §-ának rendelkezései alkalmazást nem nyerhetnek.

**A foglalkozást közvetítő iparról.** X. Y. korábban iparengedélyt kért vendéglői és kávéházi személyzet részére elhelyezésére, de részére az iparengedély minden megszorítás nélkül a foglalkozást közvetítő iparra adatott ki. Ez az engedély annak idején senki által meg nem támadtatván, megszoríthatólag ma már nem értelmezendő. Nevezett tehát, bár nem a foglalkozást közvetítő iparra kérte az engedélyt, azt — bár a hatóság tévedése folytán — megnyervén, annak alapján háborítatlanul jogosult a foglalkozást közvetítő ipart megszorítás nélkül tovább is gyakorolni, mint azt eddig az engedély elnyerése óta a panaszig cselekedte is. (Keresk. min. 51.481—10. sz. hat.)

**Az »Ártézi fürdő-szálloda.«** Az ártézi fürdő építésére felügyelő bizottság április 15-én tartott ülésén a gyógy-szálló költségére 2,600.000 K-t szavazott meg, vagyis közel egy millió koronával többet, mint amennyit eddig valamennyi fórum, köztük a közgyűlés, erre a célra megállapított. A most megállapított összegből 660.000 korona a szálló berendezése és egy összekötő folyosóra fog esni. Az ülésen Márkus József helytelenítette a főváros építkezésénél újabban elharapódzott tulkiadásokat, amelyek sok meglepetést fognak még okozni. Indítványozta, hogy e költségtülpéseket vegyék alapos revízió alá. Az Ártézi-gyógy-szállóra nézve ezt az ellenőrző-bizottságot nyomban meg is alakították és tagjai közé beválasztották ipartársulatunk elnökét, Glück Frigyes szállodást is.

**Nagyszabású szállodaépítkezés a fővárosban.** E czimen a *Pesti Hírlap* f. évi április hó 25. számában a következőket írja: »Közismert dolog, hogy a fővárosban nagy hiány van nagyszabású, jól berendezett szállodákban és noha az utolsó években ezen a téren is bizonyos javulás észlelhető, amennyiben számos új szállót adtak át a rendeltetésnek, és egy-két szálloda építése folyamatban van, mégis az a helyzet, hogy valamely rendkívüli alkalom, mint például egy nagyobb nemzetközi kongresszus alkalmából, az internacionális közönség egy részét magánlakásokban kell elhelyezni. Hogy minő hátránnyal van ez a helyzet az idegenforgalomra, azt talán nem is kell bővebben fejtegetni. Most arról értesülünk, hogy a főváros maga is komolyan foglalkozik a szállodahiány megszüntetésével, főleg az idegenforgalom emelésének szempontjából és e célból már huzamosabb idő óta beható tárgyalásokat folytat egy külföldi szállodás-csoporttal. Arról van ugyanis szó, hogy a Dunaparton a Kötő-utca, régi Városház-tér, Belvárosi plébánia templom és a Petőfi-tér között elterülő hatalmas épületcsoport, amelynek területén el van helyezve a piarista-épület is, mihelyt a piaristák intézményeinek áthelyezéséről gondoskodás történne, a főváros rendelkezésére bocsátja a francia Ritz-czégnek és a hozzá csatlakozott svájci csoportnak a következő feltételek mellett: A csoport lebontatja az egész épületömböt és helyére oly impozáns, elsőrangú berendezésű állót épít, amely a legmagasabb igényeknek is meg fog felelni és amely a legmodernebb felszereléssel és berendezéssel lesz ellátva, tehát minden tekintetben nagyszabású, mintaserü és előkelő lesz. A főváros ezzel szemben a hatalmas terület mai értékének öt százalékát fogja élvezni ötven esztendőn át, ezen idő letelte után pedig az egész ingatlan és berendezése a főváros tulajdonába megy át. A tárgyalások még folyamatban vannak, de remélhető, hogy a mint a piaristarend megfelelő elhelyezéséről gondoskodás történik, a megegyezés hamarosan létrejön. Az új nagyméretű szálloda építését olyképen tervezik, hogy az nemcsak elsőrangú disze lesz a Dunaparton, de az építő-csoport internacionális összeköttetéseinél fogva az idegenforgalom emelését is hathatósan és eredményesen fogja szolgálni.«

**Hirdetések** közlését jutányosan vállalja a kiadóhivatal.

**MATTONI-FÉLD**  
**GISSHÜBLER**

természetes  
égyvényes  
**SAVANYÚVIZ.**

**Legjobb asztali és üdítő ital.**

Kitűnő hatásának bizonyult köhögésnél,  
gégebajoknál, gyomor- és holyaghurutnál.

**Mattoni Henrik** Karlsbad és Budapest.

**Mattoni**  
**Henrik**

**Budapest**  
Teréz körút 37

**NYILTTÉR.**

E rovatban közlöttekért nem vállal felelősséget a szerkesztő.

**Nyilatkozat.**

A „Pesti Napló“ f. évi április hó 16-iki számában „Gazdát cserélt a Törley-féle pezsgőgyár“ cím alatt egy közlemény jelent meg, mely elejétől végig legből kapott koholmány. Megszoktuk mi is és talán az ujságolvasó közönség is az ilyen kacsák szárnyra bocsátását; mi a magunk részéről nem is tartanók szükségesnek a szóban levő közlemény demontálását, ha nem látnánk benne tendenciát!

Ha április elsején jelent volna meg e cikk, akkor rossz és éretlen tréfának minősítettük volna. Ma azonban rásütjük a rosszakaratu szándékosság bélyegét és a legerélyesebben tiltakozunk az ilyen manóver ellen.

Gyárunkat változatlanul magunk vezetjük tovább saját nevünk és cégünk alatt és annak üzemben tartásáról a jövőben is kizárólag magunk gondoskodunk. Nem kérünk az illető „részvénytársaság“ támogatásából!

A „Pesti Napló“ ezen közleménye megtanított bennünket, hogy nálunk Magyarországon iparvállalatot lehet megvásárolni — eladó nélkül.

Budapest, 1912. április 16-án.

**Törley Józ. és Tsa**  
pezsgőgyárosok,  
cs. és kir. udvari szállítók,  
József főherceg ő cs. és kir. sége  
udvari szállítói.

**Bérbeadó.**

„BALASSA“-szálloda, nagyvendéglő, kávéház és sörház, mely Balassagyarmat legforgalmasabb helyén, a piactéren 2 emeletre ujonnan felépítették, novembertől hosszabb időre bérbeadó. :: Építették: 1 nagy kávéház, 2 étterem, az egyik sörkerttel, 26 vendégszoba elegánsan kiképezve a legmodernebbül, garderoobe és mosdószobával, (berlini mintára) külön fürdőszobák, vízvezeték, légfűtés stb. Ugyanezen épület csoportban 10 üzlethelyiség is kiadó. Bővebb felvilágosítást ad. Felsenburg Tivadar örökösök megbízottja: Felsenburg Ödön, Balassagyarmaton.

**Kitűnő** helyen fekvő, vendéglőnek igen alkalmas üzlethelyiség, 2 szoba, konyha, éléskamra, nagy pince és egyéb szükséges mellék-helyiségekből álló

ház, Soroksárpéterin kedvező ár mellett, öregség miatt) ELADÓ. — Értekezhetni: Budapest, VII. Hársfa-u.

:: 33. szám alatt a nyomdában Békéssyvel. ::

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

# Keresse a nevét!

Rendelje meg a NEVE mellett lévő

## SZERENCSESZÁMOT!!

A véletlenség nagy szerepet játszik az életben és éppen a szerencsés véletlen folytán könnyen megtörténhetik, hogy az önt érdeklő név mellett lévő számban eltalálta azt a sorsjegyet, melyre **nagy nyeresemény** jut.

Adél	985	Elek	75921	Juliska	109808	Ödön	44374
Ágnes	4119	Elemér	71973	János	109674	Paula	51509
Adolf	6307	Emil	65851	Jenő	109540	Pál	59586
Ágoston	8513	Endre	59586	József	106715	Péter	65851
Anna	8822	Ernő	51509	Kálmán	985	Piroska	71373
Aladár	12229	Ferenc	44974	Klára	3206	Regina	75921
Albert	16864	Frigyes	44357	Károly	2475	Róbert	83257
Alfréd	17663	Gizella	44337	Klotild	24042	Rudolf	83999
Anka	17755	Gabor	42809	Kornél	23012	Rozália	93185
Akos	19151	Gáspár	40711	Kri tóf	22001	Salamon	99292
Ambrus	19810	Gergeyl	38955	Lajos	20938	Sári	38275
András	20938	Géza	38947	László	19810	Samu	12229
Antal	22001	Gusztáv	12229	Lenke	19151	Sarolta	38195
Árpád	23012	Gyula	16864	Lipót	17755	Sándor	16864
Berta	4042	György	17663	Lőrinc	17663	Szeréna	36454
Blanka	24275	Hermína	17755	Lujza	16864	Simon	4119
Borbála	24993	Henrik	19151	Márton	12229	Tamás	6307
Boriska	26255	Hermann	19810	Mátyás	38947	Teréz	109924
Bella	27167	Hugó	38275	Mihály	38955	Tibor	109965
Bálint	28883	Ilona	38195	Miklós	40711	Tihamér	17663
Béla	34359	Irma	36454	Margit	44337	Tivadár	35391
Balázs	35391	Ignác	35391	Miksa	44337	Valéria	17755
Dániel	36454	Izabella	34359	Mária	101991	Viktor	34358
Dénes	38195	Irén	28883	Mór	109987	Vilmos	19155
Dezso	38275	Imre	27167	Matild	109965	Vilma	28883
Emma	90962	István	26255	Nándor	100924	Vince	19810
Ernesztin	93185	Ivan	24993	Olga	109808	Zsófia	27167
Eva	83999	Janka	109987	Oszkár	38275	Zoltán	20938
Ede	83257	Jolán	109965	Ottó	44357	Zsigmond	28883
Erzsébet	23012	Jakab	109924				

Rendelje meg a fenti számot postafordultával, miután ezek gyorsan elküldük!

## Huzás már f. évi május hó 22 és 24-én.

1/1 sorsjegy	1/2 sorsjegy	1/4 sorsjegy	1/8 sorsjegy
K 12.—	K 6.—	K 3.—	K. 1.50

Az eredeti sorsjegyek utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése mellett rendelhetők meg.

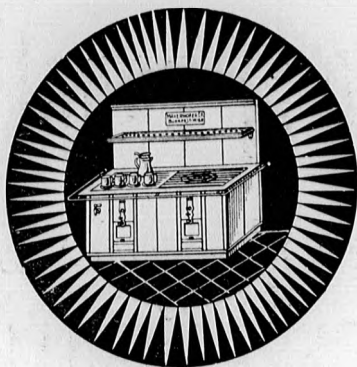
# Török A. és Társa

Bankház R. Társ.

Legnagyobb osztálysorsjegy-üzlet

Budapest, Szervita-tér 3/c.

FIÓKOK: V., Váci-körut 4., a Deák-tér közelében. Telefon 11-58. — Távirati cím: „Törökék“ Budapest.



Budapest.

Wien.

**MAYERHOFER C. F.**

Vendéglői, kávéházi és szállodai modern konyhaberendező.



Vörösréz-edények, fagyalt-berendezések és hűtőkészülékek.

Budapest, VI., Teréz-körút 28.  
Telefon Interurban 138-41.

Fagyalt gép.

**Átadó!**

Előrehaladott korom miatt Trencsénben lévő 2 üzletet közül az egyiket, vagy „Alsóvárost”, vagy „Gyári vendéglőmet” ő nálló kezelésre átadnám.

Keresek oly komoly, nős szakembert, ki magyarul, németül és tótul beszél és legalább 10 ezer korona felett rendelkezik. ————— Közéleti adatok csak személyesen tudhatók meg.

**Róth Bódog, Trencsén.****Vendéglőnek**

kiválóan alkalmas helyiség VII., Wesselényi-utca 71. (Rózsa-utca sarok) hosszabb szerződéssel

*augusztus 1-re kiadó.*

(Szemben kávéház.)

Bővebbet: Heidelberg Sándor műépítész irodájában Budapest, VI., Eötvös-utca 31.

Telefon: 77-34.

Telefon: 77-34.

**„KULTURA”**

SZÉPIRODALMI, MŰVÉSZETI ÉS KRITIKAI KÉPES FOLYÓIRAT

Hazánk legszépben kiállított és kiűnően szerkesztett lapja. Megjelenik minden hó 10-én és 25-én, 40-48 oldal terjedelemben, főbb színes műmelléklettel. — ELŐFIZETÉSI ÁRA NEGYEDÉVENKINT ÖT KORONA.

Felelős szerkesztő: RÖTTIG OTTÓ; főmunkatárs: HANGAY SÁNDOR.

Kiadja: Röttig Gusztáv és Fia Sopron.

Telefon 51-50.

Telefon 51-50.

**Kalix Ödön**péksütemények és kenyérgyára  
Budapest, VII., Dembinszky-utca 17. sz.

Ajánlja teljes tejjel készült vendéglői és éfermi süteményeit, továbbá buza- és rozskenyereit.

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

Vendéglőkben, kávéházakban és szállodákban nélkülözhetetlen a „Liebicin“, mint a legjobb tisztító és szagtalanító szer!

**Liebicinnel** szappan, szóda, homok vagy bármi más nélkül mosnak és surolnak padlót, edényt, falat stb.

**Liebicinnel** bármily piszkos és akármely célra használt palackot vagy edényt pillanat alatt kristálytisztára lehet mosni, még petroleum szaga is rögtön elenyészik és a palack vagy edény teljesen fertőtlenített.

**Liebicinnel** mossák az éjjelen át állva hagyott sörös poharakat és sörvezetéseket, melyek azonnal kristálytisztákká válnak.

**Liebicin** minden edényt tisztít, szagtalanít és fertőtlenít, melyben romlott ételek álltak és e miatt rossz szaguk van.

**Liebicint** ha már egyszer használták, a pissoirok és clostetek szagtalanítására, ismét felhasználható.

**A Liebicin** fertőtlenítő és szagtalanító folyadék rendkívül kiadós és erősen higitva használható.

*Kilogramja 2 korona 25 fillér. ≡ Szállítja:*

*Hoffmann Géza, Budapest, VII., Himácssy-lér 17. szám*

*Ugyanitt megrendelhető a „Bírol“ palacktisztító kefe, melyet bárki ön maga összeállíthat. Leírás ingyen küld.*

## Bérbeadandó.

Temesvárott **kávéház** céljaira különösen alkalmas szép, nagy **üzlethelyiség** megfelelő mellékkelhelyiségekkel és kitűnő forgalmas fekvéssel **bérbeadandó**. :: Ajánlatok benyújtandók 1912. május hó 15-éig a Temesvár városi takarékpénztárnál.

Jóforgalmu

## vendéglő,

mely 25 év óta fennáll, az Aréna és Thököly-ut közvetlen közelében, **azonnal ≡ eladó.** ≡

Cím megtudható a kiadóhivatalban.

# Hirdetmény.

Ezennel közhirrre tétetik, hogy miután a **Magyar Királyi Pénzügyminisztérium** ellenőrző közegei a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték (**XXX. sorsjáték**) 1. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főárusítóknak árusítás végett kiadattak.

Az 1. osztály huzása **1912. május hó 22. és 24-én** tartatik meg. A huzások a **Magyar királyi állami ellenőrző hatóság** és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnek a huzási tereben. Sorsjegyek a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték valamennyi árusítóinál kaphatók.

Budapest, 1912. évi április hó 21-én.

**Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték Igazgatósága.**

Tolnay

Hazay.

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

# HUNGÁRIA

## BERENDEZÉSI VÁLLALAT

TELJES KÁVÉHAZI  
VENDEGLŐI, SZÁLODA I  
ÉS ÜZLETBERENDEZÉSEK  
TEKEASZTAL ÉS  
JE'GSZEKRE'NYGYÁR  
GYÁRAK: FABRIKEN  
VIII. KENDER UTCA 22-24  
V. KARPAT UTCA 7/B



## EINRICHTUNGS UNTERNEHMUNG

FABRIK FÜR COMPL. CAFEHAUS  
RESTAURATIONS, HOTEL UND  
GE'CHAFTSEINRICHTUNGEN  
BILLIARD UND EIS  
KASTENFABRIK  
TELEFON = 68-81  
INTERURBAN  
SÜRGÖNYIM-TELEGRAMADRESSE  
„HUNGOBER“ BUDAPEST.

TELEFON 161-44.

Kávéházi s vendéglői berendezéseket  
alpacca, chinaezüst árut vesz és elad

### Braun Gyula

Budapest VII., Sip-utca 14.

**Kiadó kávéház!** Marosvásárhelyen a volt Európa-kávéház összes helyiségeivel, földszinten nagy kávéházterem mel-  
lékhelyiségekkel, az emeleten 8 szoba konyhával és mellékhelyiségekkel, száll-  
lodának és étteremnek is alkalmas, melyre a városban nagy szükség lenne  
azonnal kiadó. — Ertekezni lehet a tulajdonossal **Csernath Istvannal**,  
Marosvásárhelyen, Deák Ferenc-utca 37. szám alatt.

A gyors meggazdagodás titka  
megtudható

**ELSO MAGYAR ZENEAUTOMATA**  
kölcsonzó és eladási intézet  
Budapest, VIII., Rákóczi-ut 13.

Allandóan nagy mintaraktár!  
Minden érdeklődőnek vételköte-  
lezettség nélkül bemutatjuk mű-  
ködésben úgy villany, mint súlyra  
berendezett, tehát üzemtököltség  
nélküli zenéinket, a melyekért

**5 évi jótállást vállalunk.**  
Csekély havi részletfizetésre és  
hetenkénti hengercsere. Zenéinkben  
a modern technika minden  
vívmánya, mandolin, xylophon-  
hegedű stb. be van építve. Meg-  
hívásra az ország bármely részé-  
ben felkeressük az érdeklődőket.  
**Pénzbedobásra jár, tehát ön-  
magát kifizeti. Nincs kockázat.**

Havibérlét 20 kor-tól kezdve  
Használt automaták félárban.

## Első Magyar Fogvájó-Gyár, Klein Sámuel

Budapest, VIII. kerület, Kőrös-utca 15. szám.

◇ Fogvájó-gyártás gépuzemmell, viszontelárusítók részére ◇

Gyártmányaim finom, de szilárd hegyeik által tűnnek ki. Üzemben a tisztaságra  
n gy gondot fordítva, higiénikus szempontból is minden tekintetben megfelelő  
árut kívánok forgalomba hozni. Árjegyzékkel szívesen szolgállok.

## „MUNDUS”

EGYESÜLT MAGYAR HAJLI-  
TOTT FABUTORGYÁRAK R.-T.

Központi iroda: Buda-  
pest, Bálvány-utca 3.  
TELEFON 89-51.

Raktár: Budapest, IV.,  
Kossuth Lajos-utca 15.  
TELEFON 107-64.

## Páratlan olcsó ajánlat

### Vászon-

és

## damasztárukban.

1000 drb lenvászonlepedő szegve drbja	3.—, 3.50
1000 „ karpahi	4.50
1500 „ nehéz damaszt abrosz	3.—, 4.50
1500 „ „ damaszt abrosz 12 személyre dbja	5.50
1000 tucat nehéz damaszt szalvéta drbja	6.—, 8.—
1000 „ kávé szalvéta ajour	4.50
1500 „ nehéz damaszt törülköző	11.—, 13.—
1500 dró kerti abrosz minden színben drbja	3.—
1500 „ szegélyes nagy párna drbja	2.50
1000 „ „ kis	1.50
1000 „ „ paplanhuzat	6.—
15000 tucat pohár és tányér vászontörölők dbja	6.—, 7.—
Nehéz angol flaneltakarók drbja	5.—, 7.— korona

## DEUTSCH FERENC

vászon- és fehérműek áruháza, szállodások és  
vendéglősök szállítója

Budapest, VIII., Muzeum-körút 10. szám.

Alapítási év 1895. Telefon 145-92.

## LICHTWITZ E. és TÁRSA

cs. és kir. udvari szállítók

— TROPPEAU. Fióktelep: BORDEAUX. —

Finom likörök, punchessentiák és gyömoléscsörpök  
gyára. Valódi Jamaika-rum, Sherry, Malaga, Ma-  
deira közvetlen behozatala. ◇ Mindenütt kapható.

Magyarországi képviselő:

Redlich R. Budapest, IX., Lónyai-utca 15.

Telefon 59-39.

Telefon 59-39.

GYÁRAK: Besztercebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Ajánlja kávéházi és vendéglői berendezé-  
— sekre csinosan kiállított gyártmányait. —

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni

Valódi gyümölcs párlat! Kérjünk Kitűnő gyomorerősítő!

**Gyöngyös-Solymosvidéki**  
**1881. évi barack-pálinkát**

Valódi, saját főzésű bortörköly, seprőpálinka és bor-párlat (cognac)

Főzdek: **DEUTSCH ÖZVEGYE és FIA**  
Nagy-Rhéden, Visontán, Gyöngyösön, Ecséden és a Lórincl-telepen. nagyfőzde és villamüzemű borszüretelő telep Gyöngyös

**Figyeljünk**

HAZAI IPAR Piatnik Nándor és fiai buda-pesti magyar játékkártyagyár gyártmányainak valódiságára. HAZAI IPAR

Óvakodjunk a rossz utánsáoktól.

Magyar játék-kártya-gyár Piatnik Nándor és fiai BUDAPEST, VII., Rottenbiller-u. 17. Telefon: 63-56. Alapítottott 1824.




**A városligeti GYÓGYFORRÁS**  
szénsavval telített, kellemes ízű

**ILONA**

artézi ásványvíze legyen mindennapi italed.

Megrendelési cím: **ARTÉZIA R.-T. BUDAPEST,**  
VII., EGRESSY-UT 20/c. Telefon 50-72.

Med, univ.

**Dr. Weingruber Ármin**  
fogorvos és operateur

kép. tészi orvos, középisk. közegészségtan-tanár, ny. cs. és kir. I. oszt. ezredorvos

**Rendel:** Budapesten, IV., Gizella-tér 2. szám alatt  
d. e. 9-től 1 óráig és d. u. 8-tól 6 óráig.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja!

**1904. ST. LOUIS GRAND PRIX.**

Közföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdől

**KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!**

**A KRISTÁLY-forrás**

szénsavval telített ásványvíze hasznos ital **étvágyzavaroknál és emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és legegészségesebb asztali és borvíz. Hathatós **szomjcsillapító.** — Vidékre és külföldre **fuvardíjmentes** szállítás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelítés-nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a francia Evian és St. Galmier vizeket.

**Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.**

**TOKAJI BORTERMELŐK**  
**TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ**





ELNÖK: **Windisch Graetz János herceg**

**GYÓGYASZÓ SZÁMORODNI**  
**ÉS ASZTALI BORA FELDÜLMŰL-**  
**HAZAI PÁRLATOK**  
**KAPHATÓ MINDENÜTT**  
**ÁRJEJYZÉKE KIVÁNAI RA INGYEN KÜLD.**

**Kantinos kerestetik!**

Felsőmagyarországi fűrésztelepre **KANTINOS** kerestetik. Ajánlatokat „Kantinos” jelige alatt a kiadóhivatalba.



**HUBERT J. E. POZSONY**  
CS. ÉS KIR. UDVARI SZÁLLÍTÓ  
ALAPITTATOTT 1825.

KÖLÖNBÖSSÉGI JEJY: **”GENTRY-CLUB”**  
**A BUDAPESTI ORSZÁGOS KASZINÓ PEZSGŐJE.**

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

# TRANSYLVANIA SEC

## Louis François & Co.

császári és királyi udvari szállítók,

Fülsz Szász Coburg Góthai Herceg Ö Fensége szállítói

### BUDAFOK.



16 elsőrendű kitüntetés.



□□□ Hors Concours. □□□

FŐRAKTÁR:

VÉDJEGY.

VEZÉRKÉPVISELŐSÉG

### BORHEGYI FERENCZ

### RUDA ES BLOCHMANN UTODAI

TELEFON: 35-79.

TELEFON: 36-66.

BUDAPEST. V., GIZELLA-TÉR

BUDAPEST, V., AKADÉMIA-U. 16.

Sürgöncim: François Budafok.

TELEFON: Budafok 15. szám.

„TUNGSRAM“

## WOLFRÁMLÁMPA



Gyertyafényenként  
1 Watt  
áramfogyasztás.

Kávéházak,  
vendéglők,  
áruházak, iro-  
dák stb. világi-  
tására a legal-  
kalmassabb és  
immár nélkülö-  
lözhetetlen.

Szép, kelle-  
mes, fehér és  
állandó fény.

Kapható min-  
den villanyfel-  
szerelő és mű-  
szaki üzletben.

75%  
áramköltség-  
megtakarítás.

1911. Turini  
kiállítás „GRAND PRIX“

Egyesült Izzólámpa- és Villamossági Részvénytársaság  
UJPEST.

Telefon 78-52, 78-53, 78-56, 10-01. Sürgöncim: AMPERE.

## Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek előnyös árban szállít a

### Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesítő Részvénytársasága

Székhely és központi eladási iroda:

GYÖNGYÖS (Heves m.) Főter, Lubyház (új Bankpalota)

Postafiók: 1. = Sürgöncim: VISONTAMATRA. = Telefon: 99  
540 hold saját hegyi-oltvány mintaszőlőtelepeinknek átlagos  
évi termése 12000 hl. — A borok telepeinken személyesen  
megtekinthetők és kiválaszthatók. — Szállítatnak próba-  
küldemények 50 litertől felfelé kölcsönhordókban utánvétellel.  
Nagybani bevásárlásoknál kedvezményes árak és fizetési  
feltételek engedélyeztetnek.

Új-borárak fajok szerint nagyban kor. 48-80-ig  
60-100-ig

Egri óborok. — Szőlőtelepeink elnöke, Nagym. dr. Kállay  
Zoltán ur, v. b. t. t., Hevesmegye főispánja egri pincéjéből  
származó ó-borok, fajok és évjárat szerint K 0-100-ig  
Szőlőtelepeinken legutóbb kiváló minőségű és a szokottnál  
is jobb fajborokat termeltünk. — A t. vendéglős ur  
egész évi borszükségetüket kedvező feltételek mellett  
(részletekbeni szállításra is) méltányos árban előjegyezhetik.  
Budapesti képviselő: Liget-tér 2. Telefon: 122-41.  
Kassai Meleghy Aladár Béla ur.  
Zala-, Vas- és Somogy megyei képviselő: Polgár  
Dávid és Társa, Budapest, VI., Frangepán-utca 12.

**Szalvétákat** eredeti Japánpapírból legolcsóbban szállít  
cézgyomással is. Nagy választékban papírlé-  
mez-tányérok, sütemény-kapszlik, torta, hal és tányérszappirok,  
papillottok, kész étlapok, menü-kártyák, konyha-söntésivek és köny-  
vek, bon-bloek minden nagyságban és színben, ruhatárszámok,  
1/0 bérletfüzetek, levélpapír és borítékok, szivarszipkák kívánatra  
cézgyomással is, francia szalmaszopókák, fogvájók, ujságtartók,  
írótablák, kréták, szivacsok, Hektográf-czikkek, stbit olcsó, szabott  
árak mellett gyorsan és pontosan szállít

**Berkovits Károly, Budapest, VII., Sip-utca 5. sz.**

Hektográf-készítő, Irodai, éttermi, hávéhálzi és cukrászdai czikkek raktárára  
Kívánatra árjegyzék és minták ingyen és bérmentve.